VANDAAG

NED.ANTILLEN

Bongenaar: Geen overlevingskansen voor Antillen van 5 p.3
Beschermings- beleid in strijd met regeer- accoord p.11

SPORT

Gomes/Gomes wint AH-nightrally p.9


KAREL BONGENAAR
...opties...

ARUBA

* Onder- inspecteur Nicolaas verongelukt p.4
* Allerwegen kritiek op optreden Nelson Oduber p.5

INTERNATIONAAL

* Herrenberg ziet guerilla- oorlog aankomen p.1

Prekè

Oduber heeft eindelijk voor eensgezindheid op Aruba gezorgd

Amigoe

103E JAARGANG — NO.: 218

MAANDAG 22 SEPTEMBER 1986

Nieuws in vogelvlucht

KHARTUM — 2 Zuid- Sudanese vliegvelden zijn met inachtneming van de int. veiligheids- voorschriften Europend maar Khartoum aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid voor de vliegtuigen welke er gebruik van maken. Een VN- C- 130 Hercules vertrekt woensdag met levensmiddelen aan boord. De Sudanese luchtvaartmij vliegt niet eerder op Zuid Sudan voordat problemen met verzekeringsmijen opgeruimd zijn. In zuid Sudan heerst vreselijke hongersnood.

*****

JEDDAH — De verbannen leider van de opstandige Moslim- partij op de Filipijnen, Hashim is bereid tot vredes- overleg met Manila. De regering heeft Hashim uitgenodigd tot een dialoog ter oplossing van het Moslim- probleem. Hashim ontmoette in Saudi Arabie BZ- onder- minister Tamano. Het was de eerste ontmoeting van Hashim met een Aquino- minister.

*****

GRAZ — De conservatieve Oostenrijkse Volkspartij OVP heeft zijn absolute meerderheid in de Landtagverkiezing in Stiermarken vergroot en de socialistische SPO boekte verliezen. De Nationaal Liberale partij FPO wist zich staande te houden, ondanks geringe verliezen. De erg verdeelde Groenen komen waarschijnlijk niet in de Landtag.

*****

SEOUL — Japan maakt zich grote zorgen over de steeds nauwere banden tussen Noord Korea en de SU, aldus premier Nakasone die op bezoek was in Zuid Korea. Hij acht de stabiliteit en vrede op het Koreaanse schiereiland van wezenlijk belang voor de wereldvrede. Japan blijft zich inzetten voor een gemeenschappelijke toetreding van beide Koreaanse staten tot de VN.

*****

WASHINGTON — De Wereldbank (WB) heeft de ontwikkelingslanden in het op 30 juni afgelopen boekjaar 1986 leningen verstrekt tot het record- bedrag van 13,179 miljard dollar, 16 % meer dan de 11,356 miljard van het jaar daarvoor. De IDA, een zusterorgaan van de WB, welke renteloze leningen verstrekt aan de armste landen kon haar totaal als gevolg van gebrek aan middelen met slechts 3,7 % vergroten tot 3,14 miljard dollar. De WB had het over een «dynamisch jaar» in zijn jaarverslag.

*****

WARSCHAU — In het Mariaoord Czestochowa is door 50 tot 80.000 mensen betoogd voor het verboden Solidariteit en de oprichter daarvan Walesa kreeg er een helden- ontvangst. Dit ondanks de waarschuwing van de regering dat godsdienst en politiek niet samengaan. Een der spandoeken had als tekst: Heilige Maria, moeder van Polen, bescherm ons tegen het communisme.

*****

ROME — In Porte Empedocle, Sicilie, zijn door een groep gewapende mannen 5 mensen gedood op een terras; er waren 3 zwaargewonden; 2 slachtoffers hadden een strafblad en werden verdacht van banden met de mafia. Volgens de politie is het een mafia- actie. Het gezelschap zat een tijdje te eten toen de aanslag begon.

*****

CAIRO — De VS sloten met Egypte een overeenkomst voor een steunbedrag van 649 miljoen dollar. Deze ontwikkelings- hulp wordt verleend in het kader van het programma van economische steun van het VS Agentschap voor internationale ontwikkeling AID. Men gebruikt het voor financiering van 15 projecten.

*****

NEW YORK — Israels premier Peres ontmoet vandaag in New York SU. BZ- minister Sjevardnadze. De verhouding tussen beide landen staat onder de spanning avn het joden- beleid in de SU. In 85 stonden zij even met elkaar oog in oog tijdens een VN- receptie. Peres bezoekt de VS en de SU- minister de VN.

*****

BEIRUT/PARIJS — De door Iran gesteunde partij Al Da'Awa in Beirut meldde dat de «sluwe en verraderlijke» Franse politiek het leven van de Franse gegijzelden in Libanon in gevaar brengt. Parijs wordt beschuldigd de belofte niet te zijn nagekomen om 2 Iraakse dissidenten naar Parijs te laten terugkeren die in februari naar Bagdad werden uitgewezen. Parijs zei hierover dat zij visa hadden gekregen maar «waarschijnlijk om persoonlijke redenen» nog niet naar Frankrijk waren gekomen. Londen heeft Parijs diensten aangeboden zoals de inzet van de speciale SAS- groep in de strijd tegen de terreur. Een volledig SAS- regiment zou worden ingezet in Frankrijk. De Franse geheime dienst heeft 15 kg explosieven enz. ontdekt in een bos op 100 km van Parijs. Het was de 2e wapenvondst in 5 dagen. De Parijse politie is versterkt met 1300 man nav de recente aanslagen. De extreem rechtse partij van Le Pen kondigde een protestmars tegen het terrorisme aan.

*****

ZELFBESCHIKKINGSRECHT IN GEVAAR

Regering slaat alarm: medewerking gewapende bevolking nodig

Herrenberg voorziet complete guerrilla-oorlog in Suriname

PARAMARIBO — Minister Herrenberg van Suriname heeft alarm geslagen met betrekking tot de groep Brunswijk. Hij acht een complete guerrilla- oorlog inclusief aanslagen op economische doeleinden, heel goed mogelijk en voorziet in dit verband een situatie als in Libanon. Het leger kan de zaak niet alleen aan en heeft de medewerking van de hele bevolking nodig.

De Surinaamse regering houdt ernstig rekening met de mogelijkheid dat de acties van Ronnie Brunswijk, die zich tot nu toe hebben geconcentreerd in het oosten van het land, overslaan naar andere delen van Suriname. De acties hebben zich tot nu toe beperkt tot militaire doelen en roof- overvallen op personen. De regering houdt er echter rekening mee dat ze zouden kunnen worden uitgebreid naar bijvoorbeeld sabotage- daden op het energie- en waterleiding- bedrijf, op productie- bedrijven onder andere in de bauxietsector, het vernietigen van oogsten, de veestapel, benzinestations en aanvallen op stopplaatsen van bussen. Dit heeft de Surinaamse minister van Buitenlandse Zaken, **Herrenberg, zaterdagavond in een voordracht in Paramaribo gezegd voor kaders van het land. Herrenberg vertolkte** de mening van de Surinaamse regering. Hij werd ingeleid door de waarnemend minister- president Jules Wijdenbosch. Herrenberg die anderhalf uur sprak, zei dat het leger niet in staat is het hoofd te bieden aan "de gewapende agressie van buiten af". De meest adequate manier om de aanvallen af te slaan, is een massale actie van de bevolking. De burgers moeten door het leger getraind en bewapend worden om gewapend ten strijde te trekken, zei Herrenberg. "Ik hoop dat wij in staat zullen zijn om wat nog moet komen op tijd af te slaan. Anders komen wij in de situatie terecht van de verbrande aarde zoals die in Libanon.

Volgens de minister verkeert Suriname nu in de situatie dat ex-militairen en militairen verenigd in de groep Brunswijk strijd leveren tegen manschappen van het Nationaal leger. Het land verkeert nu in de positie dat "ons territorium en ons zelfbeschikkings- recht in gevaar zijn. Het is nu zo dat wij ons moeten afvragen of wij als regering nog het beheer hebben over bepaalde delen van het land. We moeten ons afvragen waar onze grenzen zijn", zo zei Herrenberg. Hij doelde hiermee op de bezetting door de groep Brunswijk van dorpen in het Surinaamse binnenland als Langatabbetje. De minister verweet buitenlandse machten het klimaat in Suriname rijp te maken voor een volksopstand. "In Suriname zelf zet men het volk van het binnenland aan tegen de stedelingen en het volk tegen het leger". Van buiten af wordt de onrust aangewakkerd via perscampagnes, beschuldigingen van drugssmokkel en andere beschuldigingen, aldus Herrenberg.

Hij bekritiseerde in dit geval de uitspraak van de Amerikaanse jury die de Surinaamse commandant Etienne Boerenveen schuldig heeft bevonden aan betrokkenheid bij cocaïne- handel. Herrenberg zei dat Boerenveen onschuldig is en in een val is gelokt. "Tegen mij zijn ook vele vallen opgezet en er komen er nog meer", zo meende Herrenberg. Een ander middel om Suriname internationaal in een slecht daglicht te plaatsen is de beschuldiging dat de Surinaamse regering chemische wapens, fosforbommen, gebruikt heeft in de strijd tegen de groep Brunswijk, aldus Herrenberg.

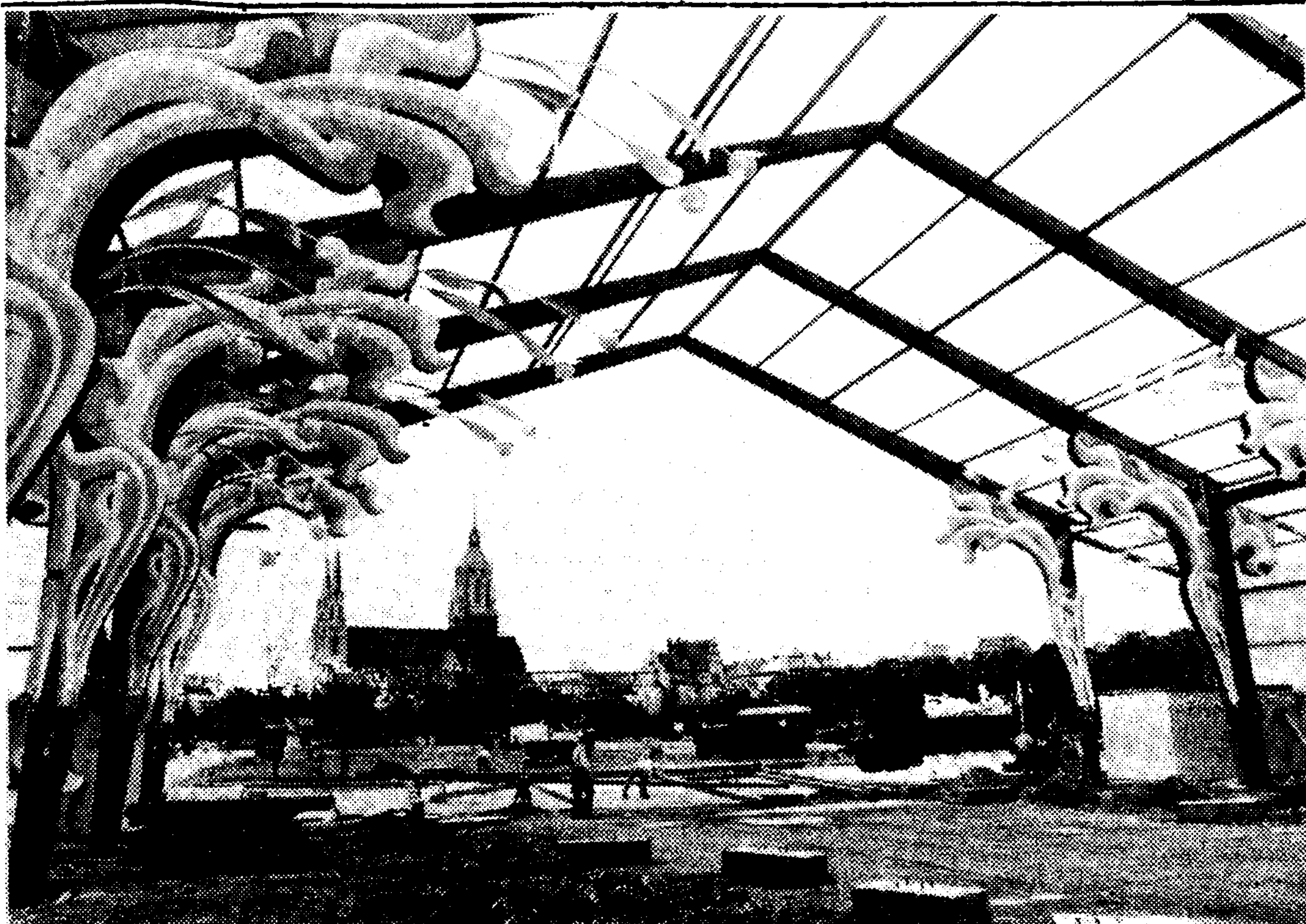
Uit de woorden van de minister bleek nog eens dat er stemmen beginnen op te gaan in Suriname om met Brunswijk te onderhandelen. "De acties hebben tot dusver tot geleid dat er in de Surinaamse samenleving mensen zijn die vinden dat gepraat moet worden met Brunswijk. En dat is niet alleen de mening van de man van de straat, maar ook van mensen in hoge staatsorganen", zo zei de minister. Hij toonde zich teleurgesteld over een dergelijke houding. Volgens Herrenberg is de strijd nu in een fase terechtgekomen waarbij men aanslagen gaat plegen op mensen, onder andere de leider van de revolutie, Desi Bouterse.

Centrale Bank komt tussenbeiden bij bank-schandaal

BUNEOS AIRES — De Centrale bank van Argentinie heeft besloten voor 180 dagen tussenbeiden te komen in de particuliere Alas- bank, waarvan wordt gemeld dat hij betrokken is geweest bij een massale export- fraude ter grootte van 110 miljoen dollar. De politie heeft directieleden van de bank aangehouden zoals de president en de vice- president. De Alas- bank telt zestig filialen in heel Argentinie. Het was in 1981 de eerste **Argentijnse bank die grootschalig werke begon met een grootscheepse automatisering. Toen de eerste berichten de ronde gingen doen over de malversaties bij deze bank brak er grote onrust uit onder degenen die er een bankrekening hebben. Er vormden zich lange rijen van klanten die hun geld wilden opnemen. Officieel is echter ontkend dat er plannen zouden bestaan om de bank bankroet te verklaren. Men besloot juist ter voorkoming van een faillissement tot tussenkomst door de Centrale bank.**

Paraguay lid SELA

ASUNCION — Paraguay is aanvaard als lid van het Latijnsamerikaans Economische Systeem (SELA). Paraguay was het enige land van Latijns Amerika dat nog geen lid was van SELA. Ook de Verenigde Staten zijn er niet bij aangesloten.



MUNCHEN — In Munchen werd afgelopen zaterdag, door middel van het lossen van twaalf kanonschoten, het traditionele najaars- feest geopend. Het "Octoberfest", dat dit jaar voor de 176-ste maal wordt gehouden, staat in het teken van bier, de nationale lekkernij "bratwurst", kermissen en hoempa- bandjes. De voorbereidingen voor het festival, dat twee weken duurt, beginnen al maanden vantevoren. Met name de constructie van de gigantische bierhallen begon, zoals op de foto zichtbaar, al geruime tijd geleden. Voor het eerst kunnen overigens ook de tegenstanders van alcohol zich op het festival uitleven, aangezien dit jaar ook twee brouwerijen waar alcohol- vrij bier wordt gefabriceerd, dit product zullen aanbieden.

Deskundigen-plan voor economische groei Lat. Amerika

WASHINGTON — Voor het herstel van de economische groei in Latijns Amerika is een plan opgesteld dat onder meer uitgaat van een verhoging van de uitvoer en een verbetering navenant van de deviezen- positie.

Het plan van Westelijke economen is aangeboden door Fred C. Bergsten, een voormalige onder- minister van Financien in de Verenigde Staten en door David Rockefeller van de organisatie Sociedad de Americas. Volgens Bergsten was het door minister James Baker van Financien gelanceerde plan voor de schuldenlanden onvoldoende. De Amerikaanse minister stelde verleden jaar voor dat het internationale bankwezen en de financiele hulporganisaties met 29 miljard dollar over de brug zouden komen aan nieuwe kredieten binnen een termijn van drie jaar, welke kredieten dan bedoeld waren voor de vijftien grote schuldenlanden, waarvan er tien tot Latijns Amerika behoren. Volgens Bergsten moeten de Latijnsamerikaanse landen alleen zo'n twintig miljard dollar per jaar aan nieuwe fondsen krijgen wil men uit de moeilijkheden kunnen komen. In veel Latijnsamerikaanse landen zijn de inkomsten op het ogenblik lager dan twintig jaar geleden het geval was. Sedert 1980 zijn de algemene inkomsten met tien procent achteruit gegaan.

Wegens valsheid in geschrifte en ontbreken documenten

Zes maanden geëist tegen piloot "piratenvliegtuig"

ORANJESTAD — Zes maanden gevangenisstraf met aftrek eiste de officier van Justitie vrijdag tegen de in Miami woonachtige buitenlandse piloot L.G.

Hij was op 31 juli met een sport- vliegtuig op Aruba geland zonder vlieg- documenten bij zich te hebben en liet tevens een vervalst identificatie- bewijs zien. De piloot verklaarde dat hij op weg was naar Santo Domingo, maar met slecht weer te maken kreeg. Hierdoor raakte hij de koers kwijt en omdat het al donker werd en hij niet kon uitmaken waar hij zich bevond, besloot hij maar te landen in de veronderstelling dat hij Dominicaans land onder zich had.

De officier vond dat de piloot zich had schuldig gemaakt aan twee feiten: hij had geen geldig bewijs van luchtvaardigheid bij zich en pleegde valsheid in geschrifte.

In deze zaak zal de rechter volgende week vrijdag vonnis wijzen.

TEL AVIV — Israel vergroot zijn steun aan de christelijke Libanese SLA- militie in zuid Libanon en staat de VN- vredesmacht Unifil niet toe zijn werkgebied te vergroten tot aan de grens Israel - Libanon.

Nieuwe SIP- leider tegen Unesco-plannen

VANCOUVER — De toenemende dreigementen aan het adres van de onafhankelijkheid en vrijheid van de pers bewijst de groeiende belangrijkheid van de communicatiemedia, zo meent de nieuwe voorzitter Alejandro Miro Quesada van het Interamerikaanse persgenootschap SIP. Hij werd tijdens de SIP- bijeenkomst in Canada als zodanig gekozen. Hij is verbonden aan het Peruaanse dagblad El Comercio dat in Lima verschijnt. Hij zegde toe zich evenals zijn voorgangers te zullen inzetten voor de verdediging van de persvrijheid. Uit de toespraak bij het aanvaarden van dit voorzitterschap bleek duidelijk dat hij niets moet hebben van de door de UNESCO gelanceerde Nieuwe wereldorde voor de informatie en communicatie. Onder het voorwendsel van gebrek aan evenwicht in de nieuwsstroom tussen Noord en Zuid wil de Unesco een operatie invoeren van censuur op wereldschaal, aldus de nieuwe SIP-voorzitter.

Bij spoorwegongeluk

Ongeluk in metro in Mexico: 5 doden

MEXICOSTAD — Bij het omvallen van een kraan tijdens uitbreidingswerkzaamheden van het metro- stelsel in de Mexicaanse hoofdstad zijn vijf doden gevallen. Als gevolg van de val van de kraan ontstond er een grondverschuiving. Daar werden de arbeiders bij de metrowerkzaamheden het slachtoffer van. Er zouden drie andere arbeiders nog vermist worden. Met man en macht werd geprobeerd hen te bereiken in hun benarde positie. Het ongeluk werd mede veroorzaakt door de overvloedige regenval van de laatste tijd als gevolg waarvan de zware kraan aan het zakken ging.

EOC-accoord eerste Oost-West-overeenkomst sedert '79

Oost en West zijn eens over vertrouwenwekkende maatregelen

STOCKHOLM — De Europese Veiligheids- conferentie in Stockholm (EOC) heeft na maandenlang vergaderen een accoord weten te bereiken over "vertrouwenwekkende maatregelen". Het voorziet onder meer in wederzijdse inspecties van militaire oefeningen en is de eerste groote wapenbeheersings- overeenkomst tussen Oost en West sinds 1979. Het accoord treedt per 1 januari 1987 in werking.

Herrenberg volgen de belangrijkste punten uit dit accoord:

- meldingsplicht: militaire oefeningen waaraan meer dan dertienhonderd man of driehonderd tanks deelnemen, moeten 42 dagen vantevoren worden aangemeld.
- waarnemers: voor oefeningen van meer dan zeventienhonderd man moeten de lidstaten waarnemers uit de andere landen uitnodigen. Dit geldt niet voor luchtmacht- manoeuvres of oefeningen ter zee en evenmin voor de aankomst van troepen uit gebieden die buiten het gebied liggen waarvoor het accoord geldt (van de Atlantische Oceaan tot de Oeral).
- verificatie en inspectie: ieder land dat twijfelt aan de naleving van het accoord door een andere partij heeft het recht op inspecties ter plaatse — te land en vanuit de lucht — zich van de aard van de militaire oefeningen te vergewissen. Geen enkel land hoeft meer dan drie inspecties per jaar toe te staan. Verder moeten de lidstaten van de militaire bondgenootschappen elkaar niet controleren en moeten de inspecteurs binnen 36 uur na een verzoek tot inspectie worden toegelaten.
- overzichten: ieder land moet elk jaar voor 15 november de andere lidstaten een overzicht doen toekomen van de militaire oefeningen die het in het volgende jaar in Europa wil houden.
- beperkingen: oefeningen van meer dan 75.000 man moeten twee jaar van tevoren worden aangemeld. Voor oefeningen van 40.000 man geldt een termijn van een jaar.
- afzien van geweld: de lidstaten bevestigen hun verplichting af te zien van geweld of het dreigen met geweld, in overeenstemming met de accoorden van Helsinki uit 1975 en het Handvest van de Verenigde Naties.

Verder vermeldt het accoord het recht op zelfverdediging en wordt het belang van de mensenrechten nog eens onderstreept. Ook bevat het accoord een paragraaf over de noodzaak stappen te nemen tegen het terrorisme, waaronder ook "het terrorisme in de internationale betrekkingen".

De Westduitse regering heeft het accoord op de Europese Ontwapenings- conferentie in Stockholm maandag begroet als een "belangrijke stap op weg naar meer stabiliteit in Europa". De Westduitse minister van Buitenlandse Zaken, Hans-Dietrich Genscher, prees de opstelling van de Sovjetunie en zei dat de overeenkomst kan bijdragen tot een tweede Sovjet- Amerikaanse topontmoeting.

In Angola

Priester, zusters door Unita ontvoerd

LISSABON — In Angola zijn een Braziliaanse priester en twee Angolese zusters door de rebellen ontvoerd nadat zij met hun auto in een hinderlaag geraden waren van de Unita- guerrilla. Dit was gebeurd in de centraal gelegen provincie Bie. Zo meldde het Angolese persbureau Angop. Een en ander is gebeurd op 75 kilometer van de stad Kuito.

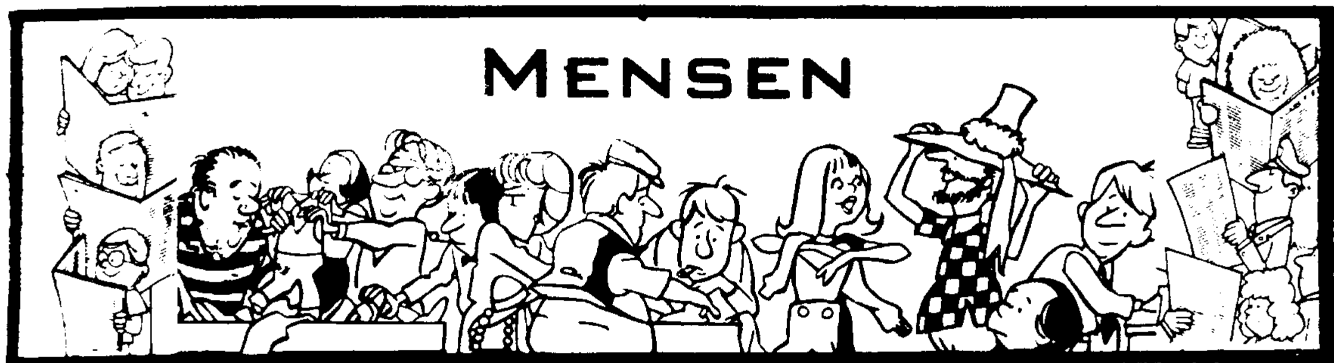
Deze week afronding eerste wijken

Reeds 2254 lokaliteiten door GGD geïnspecteerd

WILLEMSTAD — Alle huizen die in de afgelopen week bezocht zijn, kunnen deze week hun grof vuil zichtbaar aan de straatkant neerzetten. Dat zal dan door de speciale Selikor- teams worden opgehaald. Terwijl vandaag 469 lokaliteiten bezocht worden waarbij het eerste bezoek niemand aangetroffen werden, word de inspectie van de eerste wijken donderdag afgerond.

De campagne verloopt nog steeds naar wens, zo bleek vanmorgen uit verklaringen van de heer Laker van de GGD die stelde dat er vorige week 2900 lokaliteiten bezocht werden. Het grootste deel daarvan, 2254 lokaliteiten, is volledig geinspecteerd. Bij de overige huizen en kantoren was er niemand aanwezig en is een gele kaart met een nieuwe datum achtergelaten.

Die lokaliteiten zullen deze week nogmaals bezocht worden. Vandaag hoopt de GGD 469 bezoeken af te leggen, terwijl er donderdag nog zo'n 200 gecontroleerd zullen worden. Ook Selikor rukt vandaag uit: het op te halen vuil is in vier categorieën onderverdeeld. Alle autobanden, puin, grof vuil en schroot wordt in de loop van deze week bij de verschillende adressen opgehaald. Eenieder die inmiddels al bezoek heeft gehad van de GGD, kan dan ook het grof vuil en dergelijke voor de deur plaatsen.





Dit is JEFFREY uit Engeland en geen droomscene uit een film van Walt Disney. Het jongetje blijkt geen angst te hebben voor het zwaars (de poot van een olifant) dat hem boven het hoofd hangt. Jeffrey is dan ook vertrouwd met dieren want zijn vader is oppasser in het Safaripark van Windsor. Ofschoon niet zichtbaar, was de vader bij het maken van dit plaatje aanwezig om een oogje in het zeil te houden.

*****

Een JONGETJE van twee jaar en tien maanden dat woont in de omstreken van Peking kent al duizend Chinese karakters en meer dan vijftig Engelse woorden en is vaardig op de (westerse) typemachine. He Nan kon op de leeftijd van elf maanden al 26 dagbladen onderscheiden en op de leeftijd van een jaar 50, terwijl hij toen reeds 37 landen op de wereldkaart kon aanwijzen, zo bericht het avondblad Beijing Wanbad dat een foto van het wonderkind achter de typemachine afdrukt. Toen He Nan een jaar en tien maanden was kende hij de gedichten van Mao Zedong uit zijn hoofd alsmede een tiental geschiedenissen. Met zijn kennis van duizend Chinese karakters kent het jongentje al de helft van het aantal karakters dat men moet kennen om vlot de krant te kunnen lezen. Hij somt ook een zestigtal automobiel- merken op. He Nan blijft al liever thuis met een boekske in een hoekske dan dat hij buiten speelt met zijn leeftijdgenootjes.

*****

ELIZABETH TAYLOR heeft op een Gala in Los Angeles gezegd dat zij haar leven heeft gewijd aan het vechten tegen "de schijnheiligheid en het gebrek aan begrip" waardoor de strijd tegen de immuunziekte Aids wordt afgeremd. De actrice werd zaterdagavond geeerd op een liefdadigheids- voorstelling waarop een kleine 1 miljoen dollar werd ingezameld voor "Aids Project", een organisatie die opvoedende en psychologische diensten verleent aan slachtoffers van Aids en hun familie. "Ik heb mij voor de rest van mijn leven verplicht, tot de geneeswijze is gevonden", zei Taylor tegen de 2300 gasten die werden vermaakt door onder andere popzangeres Linda Ronstadt, de mezzo- sopraan Julia Migenes- Johnson en de komiek Billy Crystal. "De schijnheiligheid en het gebrek aan begrip, dat is waar wij in de eerste plaats tegen vechten", aldus Elizabeth Taylor die met haar strijd is begonnen nadat haar vriend, de acteur Rock Hudson vorig jaar aan de immuunziekte was overleden. Op 15 september waren er in Amerika bijna 25.000 gevallen van Aids, waarvan 13.689 (55 procent) fataal.

*****

De Texelse DUIKCLUB Philius Fog heeft onlangs op de Noordzee op zeven kilometer uit de kust de toren opgevist van een in de eerste wereldoorlog vergane Engelse onderzeeboot (E17). De duikclub was met de kotter Texel uitgevaren om tuig op te halen van een collega visser die ter plekke dit tuig verspeeld had. Groot was dan ook de verrassing toen behalve het vistuig de toren van de onderzeeboot boven water getrokken werd. De club kwam vorig jaar ook al in het nieuws toen zij in de Waddenzee een koperen kanon uit de 17de eeuw wist te bergen.

*****

Het Britse televisie- publiek heeft zondag zijn eerste blik kunnen werpen achter de schermen van het leven van alledag van de troonopvolger Charles en prinses Diana van Wales. Het hof had er evenwel op gestaan dat een flits van 90 seconden van de prins en prinses en hun zoons William van vier en Harry van twee in hun zwembad, werd gecoupeerd. Een woordvoerder van ITN (Independent Television News), dat het eerste deel van een 120 minuten durende documentaire uitzond, zei dat het paleis de scene "niet geschikt" had bevonden. Een cameraploeg van ITN heeft het paar 12 maanden lang gevolgd, tot in Australie en de Verenigde Staten en de Engelse tuin waar de toekomstige koning zijn liefde voor planten uitleeft.

*****

Twee leiders van een creche in Californie zijn ervan beschuldigd dat zij PISTOLEN die een electrische lading afgeven, hebben gebruikt tegen kinderen, onder wie vier zuigelingen, die vervelend waren tijdens het slaapuurtje. Dit heeft in het weekeinde de politie van Daly City bekend gemaakt. Tegen het tweetal, Max en Frances Santiago, is een vooronderzoek geopend. Volgens de politie veroorzaakt de lading van het pistool geen zichtbare verwondingen, maar wel pijn. Bij de zuigelingen werd het op de voetjes gezet.

*****

SARAH, Hertogin van York, vrouw van de tweede zoon van de Britse Koningin, werd niet bediend toen zij vorige week in een Tea-shop bij Londen roomtaartjes wilde kopen. Eigenaar Roy Hallsworth herkende haar niet en wees erop dat de taartjes alleen in de zaak konden worden genuttigd. Pas toen hij zag hoe Andrew, de hertog van York, zijn vrouw in haar auto hielp stappen, besefte hij dat hij wel erg formeel was geweest tegenover hoge clientele. Hij schreef een verontschuldigende brief aan Buckingham Palace en kreeg vrijdag het antwoord dat het was vergeten en vergeven. "Was het een paar honderd jaar eerder gebeurd, dan was ik in de boeien geslagen", zei Hallsworth. Overigens, de hertogin is vorige week gesignaleerd met een paardestaart die waarschijnlijk vals was en met een rok met een split die "her Grace's" linkerdij liet zien.

*****

FINSE JAGERS die een Witstaart- Zeearend hadden doodgeschoten hebben van de rechtbank in Vaasa een boete gekrekgen van meer dan 20.000 gulden. Het geld gaat naar Milieu- beschermers die het zullen gebruiken om de betrokken vogelsoort op stand te brengen. Er zijn in Europa nog maar enkele witstaart- Zeearenden over. Finland verbiedt er de jacht op. De drie jagers hadden gezegd dat zij de vogel per ongeluk hadden doodgeschoten. Een van hen had hem aangezien voor een kiekendief.

*****

De verkiezing van "Miss Thailand World 1986" in een luxe- hotel in Bangkok is zondag in oproer geeindigd. Teleurgestelde aanhangers van het meisje dat nummer twee werd, gristen de kroon weg van de winnares om haar te plaatsen op het hoofd van hun kandidate die niets van de revolte wilde hebben. Toen het orkest de winnaressen- fanfare inzette, stormden de teleurgestelde fans naar het podium en rukten aan de zegesjerp van Saeng- Ravi Asavarak ten overstaan van 2000 verbijsterde gasten. Zij maakten zich meester van haar diadeem en plaatsten hem op het hoofd van de huilende en tegenstribbelende nummer twee, Duangduan Jithaisong. De rechtstreekse televisie- uitzending van het evenement werd abrupt afgebroken. De 22-jarige nieuwe Miss Thailand World 1986, Saeng- Ravi, behield haar waardigheid en lachte tijdens de hele oproer stralend het publiek toe. Zij sprak verwijten van mededingsters tegen dat zij haar neus had laten verfraaien, had geweigerd de schoonheids- middelen van de sponsor te gebruiken en kunstwimpers had gedragen.

*****

Tijdens TAKELWERKZAAMHEDEN bleek een container te zwaar voor de ingehuurde takelwagen, waardoor deze kantelde. Twee mensen in de container moesten met een shock worden opgenomen. Wat voor takelwagen men erbij heeft gehaald om deze takelwagen te bevrijden uit de benarde positie, is niet bekend.

Een 32- jarige VLUCHTELING uit Laos heeft in de loterij van de Amerikaanse staat New York een prijs van 10 miljoen dollar gewonnen. Somkhit Villavong, die werkt in een kleding- atelier kwam zeven jaar geleden naar de VS. Hij is getrouwd en heeft twee kinderen en weet nog niet wat hij met het geld zal aanvangen. "Het is te vroeg", zei hij na de trekking. "Ik ben zo gelukkig dat ik daar nog niet over na kan denken".

*****





CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen spoedgevallen telefoon 641658 bellen dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Rotteveel, tel.: 673442, pageboy 027-360 en zuster Hoyer, tel.: 671..., pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel. 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia) geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Santa Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Sta. Maria, tel.: 80800.
Punda: Antillian, tel.: 76200.

*****

FESSKA: 20.00-22.00 uur cursus Rechtsfilosofie - aula Universiteit (ond.: «Begrip en fundering eigendomsrecht»).

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Striking Back* (alle leeft.).

*****

TELECURAÇAO
MAANDAG: 16.30 Johan and Peewit; 16.55 Cartoons; 17.00 Little hobo; 17.30 Man drechi di Dios; 17.45 CNN international hour; 18.45 Informe deportivo; 18.55 Tempu pa Dios; 19.00 Cultuur en Opvoeding: «Afrika, een ander continent»; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Big movie: «Circle of violence» (drama); 21.55 Kombinashon; 22.00 vervolg Big movie; 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

DINSDAG: 16.30 Superbook; 17.00 He-man, master of the universe; 17.15 Siensia i Teknologia ku Leo Floridas: «Lès di komputer»; 17.45 CNN international hour; 18.45 Informe deportivo; 18.55 Tempu pa Dios; 19.00 Kushina di oro; 19.15 Jerusalem of Heaven and Earth; 19.45 RVD-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Revista Deportivo; 21.30 Special: «One river one country»; 21.55 Kombinashon; 22.00 vervolg special; 23.00 CNN Moneyline (live); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

SU-minister bezoekt Mexico

MEXICOSTAD — De Russische minister van Buitenlandse zaken Eduard Sjevardnadze zal van 3 tot 7 oktober een officieel bezoek brengen aan Mexico, zo is in Mexico meegedeeld. Onder meer zal de Russische minister van gedachten wisselen met zijn Mexicaanse collega Bernardo Sepulveda.

Amigoe
UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard Van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 Southeast Bayshore Drive 306, Miami Florida 33131 (tel.: 3055798622).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

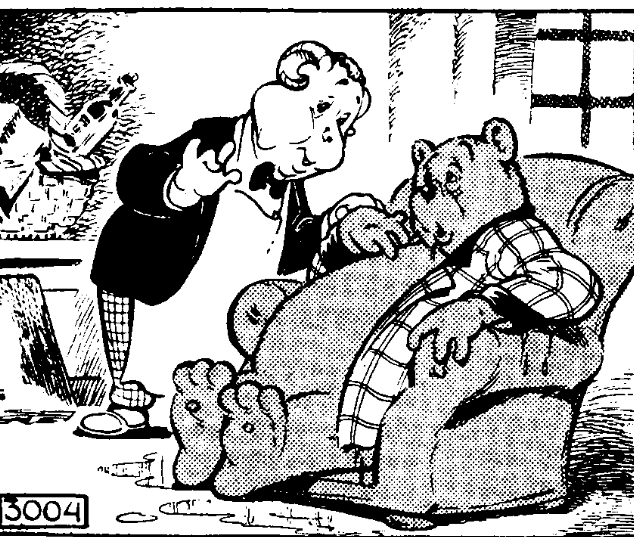
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

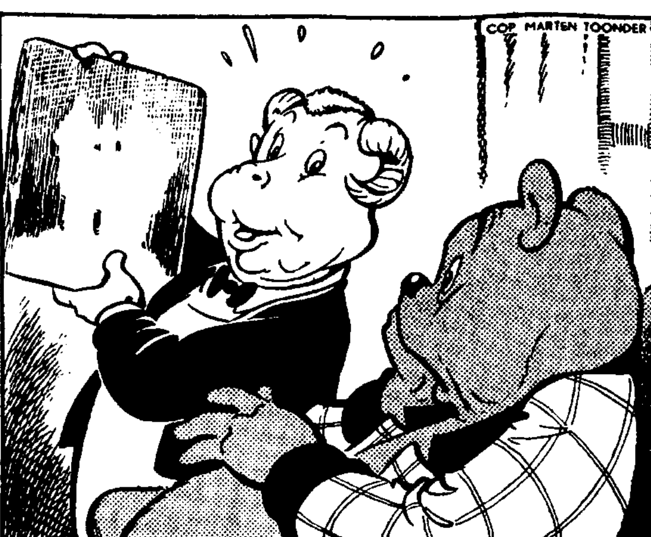
Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en het mengeldier

Joor Marten Toonder







3004 — Terwijl Joost door de voordeur binnenkwam om een bloemkoolschotel te gaan voorbereiden, sjorde de heer Grootgrut zijn klant de kamer in. Met een zucht liet hij het logge, doorweekte lichaam in een stoel glijden. Heer Bommel zuchtte diep en sloeg lodderig de ogen op.

"Gelukkig!" sprak de kruidenier. "U bent weer bij! Dat was me wat, hoor! U was zeker..."

"Pas op!" stamelde heer Ollie met akelige stem. "Het mengeldier!"

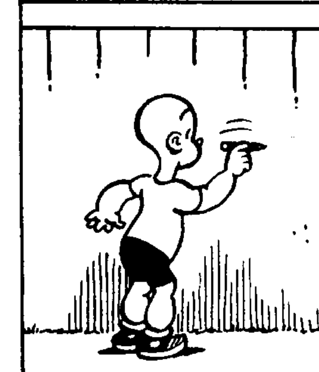
"Kom, kom", suste de heer Grootgrut. "Er is niets aan de hand, hoor. U bent een beetje in het water gevallen. Maar gelukkig kwam ik net langs met een aanbieding grut-sprits — iets bijzonders, werkelijk — en toen kon ik u even helpen. Het was niet gemakkelijk, dat niet, maar ik was vroeger een bekend zwemmer, al zeg ik het zelf en zodoende kon ik de hoofdkraan sluiten".

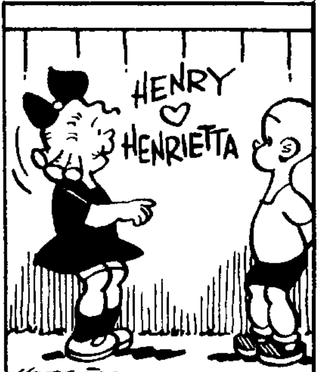
"Oh...", zei heer Bommel zwakjes. "M-maar het mengeldier?"

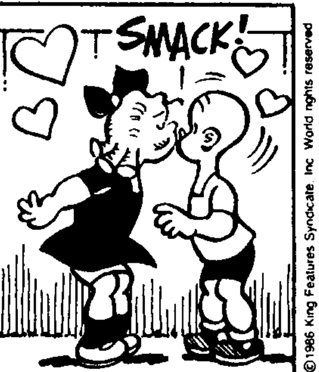
"Heb ik niet gezien", zei de kruidenier. "Trouwens, als ik het wel gezien had, zou ik het niet herkend hebben — wij middenstanders hebben geen tijd voor dierkunde. Dat doet me aan iets anders denken; ik heb dit op uw grasveld gevonden!"

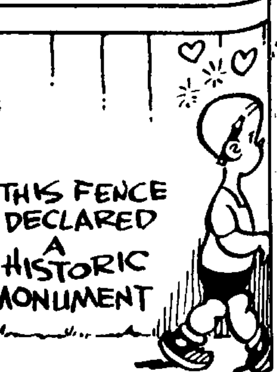
Met deze woorden hield hij het schilderij van Terpen Tijn omhoog voor heer Bommel's glazige blik. "Een mooi stukje", prees Grootgrut. "Eenvoudig en héél rustig. Weet u wat ik zo aardig vind? Dat de deur voor leveranciers er op staat! Dat is toch maar de voornaamste ingang, nietwaar? Héél fris gevonden!"

HENRY ® By Dick Hodgins

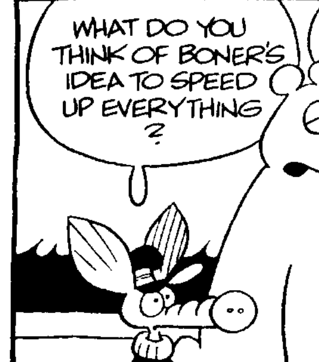


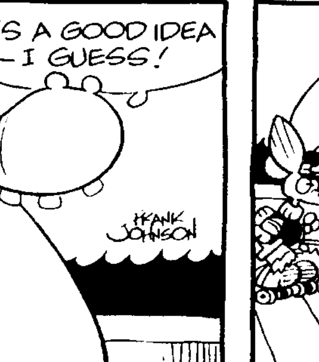


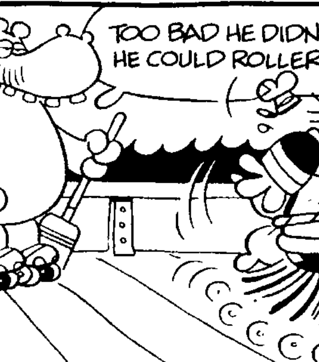


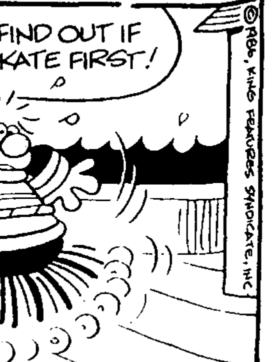


BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



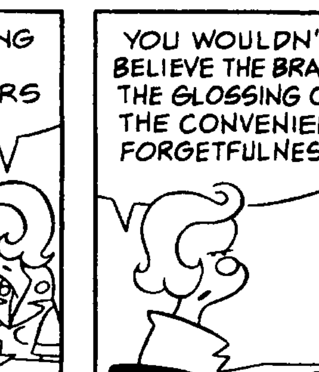






BEETLE BAILEY ® By Mort Walker





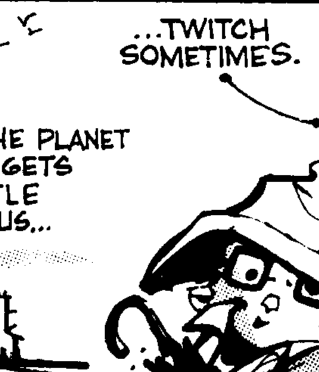




QUINCY ® By Ted Shearer









ECONOMISCHE EN STAATKUNDIGE VERBETERINGEN ABSOLUTE VOORWAARDE

UNA symposium levert geen duidelijk antwoord op

Meningen sterk verdeeld over handhaving Antillen van Vijf

WILLEMSTAD — Als de Antillen van Vijf bijeen blijven moeten er wijzigingen komen in de huidige sociaal- economische en politiek- staatkundige structuur, omdat men op de huidige manier niet verder kan. Dat is de algemene conclusie na het UNA- symposium "De Overlevingskansen van de Antillen van Vijf", aldus voorzitter Valdemar Marcha na afloop. Terwijl één hoofdspreker en drie panelleden zich uitspraken vóór handhaving van het Antilliaanse Staatsverband, waren één hoofdspreker en één panellid hier duidelijk tegen en lieten de vierde hoofdspreker en twee panelleden zich hier niet echt over uit.

Na het sociaal, cultureel en historisch gedeelte vrijdagavond, waarbij zowel professor Harry Hoetink als de panelleden Jandi Paula en Frank Martinus Arion een voorkeur toonden voor het bijeen houden van de Antillen, werd het symposium zaterdag vanuit staatsrechtelijk- staatskundig perspectief voortgezet. Hoofdspreker mr Karel Bongenaar zei direct geen reële mogelijkheid te zien voor handhaving van het Antilliaanse staatsverband nu Aruba is opgestapt. Daarmee bedoelde hij niet dat de Antillen morgen ineenstorten, maar dat hij geen mogelijkheid ziet voor een stabiel staatsverband dat een evenwichtig sociaal- economisch stelsel toelaat. Bongenaar verwacht een verdere depravatie van de partij- politiek en steeds scherpere tegenstellingen tussen de belangen van eilanden onderling. De bereidheid om samen op te trekken wordt vervolgens verzwakt door de moties die de vier andere eilanden achter de hand hebben voor rechtstreekse banden met Nederland.

Terwijl Den Haag zich om financiële redenen tegen decentralisatie en voor centralisatie en sanering van het overheids- apparaat heeft uitgesproken, is gekozen voor decentralisatie omdat het politiek onontkoombaar is. De voordelen die genoemd zijn van handhaving van het staatsverband, terwijl met name Curaçao andere opties heeft, wegen volgens Bongenaar niet op tegen de nadelen. Curaçao is het enige eiland waar enigszins Antilliaans gedacht wordt. Dat werklozen van een eiland op een ander eiland terecht kunnen zou momenteel slechts gelden voor Sint Maarten, en daar is de werkgelegenheid zeer eenzijdig en staat men niet te springen om werknemers uit de Benedenwinden, afgezien van de huisvestings- problemen. Van economisch verkeer met de Bovenwinden is nauwelijks sprake, terwijl Bonaire nauwelijks een interessante markt is voor de Curaçaose industrie.

De economische belangen ten aanzien van marktbescherming, deviezen- restricties en invoerrechten lopen sterk uiteen, en er is een opvallende ongelijkheid ten aanzien van het scheppen van overheids- inkomsten. De verwantschaps- relaties vallen volgens Bongenaar nogal mee, terwijl sociaal- culturele relaties wat de Bovenwinden betreft eigenlijk het hele Caribische Gebied insluiten. Dat het tot uitwisseling van deskundigheid en kader leidt is enigszins waar, maar de balans slaat negatief uit voor Curaçao, zo zei hij. Verscheidenheid aan infrastructuur is er nauwelijks, getuige de toeristen- economie van de Bovewinden en Bonaire, en de "oil- terminals" op drie van de vijf eilanden. Dat het van geo- politiek belang is om de Antillen bijeen te houden gezien de invloed van Venezuela bestreed hij eveneens. Hoewel die invloed via Pedevesa vooral in potentie reeds is toegenomen, heeft Venezuela een steeds meer democratisch karakter gekregen.

De kans dat men de Benedewinden wil inlijven lijkt hem, gezien recente uitspraken van Venezolaanse gezagsdragers, klein. Het is de Nederlandse aanwezigheid, en niet het bijeenblijven van de Antillen, dat een eventuele ex- pansionistische politiek van Venezuela zal afremmen, hetgeen niet slechts binnen het Koninkrijk maar ook in een Gemenebest- relatie mogelijk is. De interesse van de VS speelt hierbij ook een rol, maar om te zeggen dat de Bovenwinden door onder de Amerikaanse invloedsfeer te vallen de Benedenwinden tegen Venezuela kunnen beschermen, gaat Bongenaar te ver. De VS is sowieso in het hele Caribische Gebied geinteresseerd en een eventuele vestiging van een Amerikaanse basis op Curaçao zou van veel grotere betekenis zijn. Het handhaven van een staatsverband met de Bovenwinden is volgens hem een al te hoge prijs. De eilanden zullen steeds meer voor hun eigen belang gaan opkomen en consessies afdwingen van Curaçao.

De onomkeerbare tendens tot decentralisatie bedreigt de Antillen, terwijl Curaçao volgens hem in tegenstelling tot de andere eilanden niet de optie heeft tot rechtstreekse banden met Nederland. Voor de nu gekozen decentralisatie is geen geld, en bi- of multi- laterale regelingen waar tijdens het laatste topoverleg over gesproken is om het bestuurs- apparaat te vereenvoudigen, betekent, aangezien vrijwel alles vanuit Curaçao zal moeten gebeuren, juist een feitelijk centralisme dat politiek niet haalbaar is. Een echte decentralisatie van de bestuurs- taken die de eilanden werkelijk de autonomie geven die zij wensen zal voor Curaçao onbetaalbare lasten opleveren. De gedachte dat Nederland hier ingevolge haar garantie aan de kleine eilanden tijdens de Ronde Tafel Conferentie voor moet opdraaien lijkt hem weinig reël, omdat decentralisatie geen direct gevolg van het uittreden van Aruba is. Hoe je het ook draait of keert Curaçao zal volgens Bongenaar de dupe worden, en het volk dient zich via de verkiezingen of een referendum zo snel mogelijk hierover uit te spreken.

Juancho Evertsz zei het als eerste pannellid eens te zijn met Bongenaar, en dat zelfs ezels zich niet tweemaal aan dezelfde steen stoten. Dat de goede oude tijd van Curaçao en onderhorigheden niet terugkomt is logisch, maar dat Curaçao zoals nu onderhorig dreigt te worden onaanvaarbaar is. Slechts de kleine eilanden willen een Antillen van Vijf om Curaçao verder leeg te plukken en Nederland om het zaakje bij elkaar te houden, aldus Evertsz. Het is onmogelijk vanwege de onderlinge concurrentie die door de eilandelijke ontwikkelingshulp van Nederland wordt bevorderd en tot grote schulden en onenigheid leidt. Bij dit alles krijgt Curaçao als zetel van het gedecentraliseerde bestuur de schuld. De lokale politici willen volgens hem een band met de andere eilanden houden om hun eigen belangrijkheid te vergroten, terwijl ze hun eiland benadelen. Hierdoor kreeg Aruba jarenlang alles wat het wilde en moet Curaçao nu het weg is nog de rekening betalen. Hij acht het hoog tijd voor Curaçao om plannen te maken voor de souvereiniteit van het eiland welke achter de deur staat.

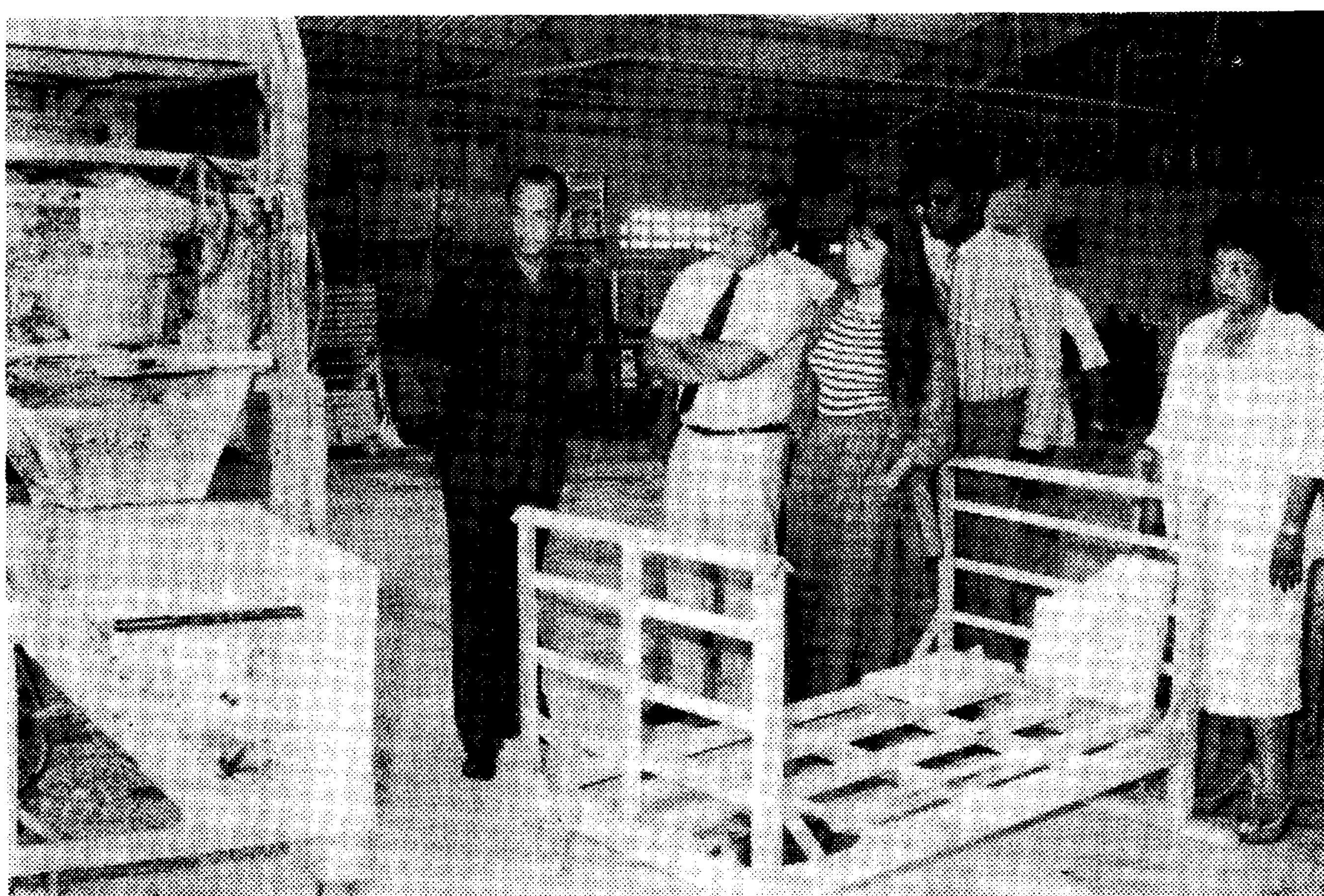
Boeli van Leeuwen toonde zich als tweede pannellid zeer kritisch ten aanzien van de uitspraken van Bongenaar. Die ging immers voorbij aan historische gegevens. De verwantschapsrelatie tussen de eilanden (en trouwens ook met Aruba) kunnen zijns inziens niet worden afgedaan met de opmerking dat ze volgens census- gegevens wel mee vallen. Feit is dat de onderlinge verdeeldheid op Curaçao steeds voor de problemen gezorgd heeft. "Als de grote vissen vechten gaan de kleine visjes er met het aas vandoor," aldus Van Leeuwen. Vandaar dat Betico Croes steeds gekregen heeft wat hij wilde, en vandaar dat Sint Maarten nu hetzelfde doet. Vroeger met 12 zetels en ook nu met 14 zetels kon en kan Curçao de Antillen besturen, zonder dat het afhankelijkk is van de kleinere eilanden die geen schuld treft omdat ze opkomen voor hun belangen. Maar men gaat maar door met politieke straatgevechten in Willemstad, aldus van Leeuwen en speelt de kleinere eilanden de bal toe.

Desondanks zei de schrijver te blijven geloven in de Antillen, niet alleen in de Vijf, maar in de toekomst misschien ook met Aruba, waar het sinds de Status Aparte allesbehalve goed gaat. Daarvoor is op de eerste plaats eenheid nodig op Curaçao, zo meent hij, en wanneer het zo slecht gaat dat niemand meer op die stoel van minister of gedeputeerde wil gaan of blijven zitten zullen er mensen opstaan die dit land durven te besturen zoals het moet. Dan kunnen de eilanden bijeenblijven in een lichte maar hechte en sterke constructie waarbinnen iedereen kan leven. De suggestie dat de andere eilanden na opsplitsing zich bij Nederland of een ander land zouden kunnen aansluiten zijn irrationeel en bovendien vernederend, zo meent Van Leeuwen, die overigens ook niet in een decentralisatie zonder basis gelooft, maar eerder in een constructie zoals die van de Koninkrijks- ministerraad, waarbij de Curaçaose ministers een Antilliaans petje opzetten wanneer over gemeeschappelijke aangelegenheden moet worden beslist.

Bij de bespreking van het financieel- economisch aspect door hoofdspreker professor Hans Weitenberg en pannelleden Faroe Metry en Ron Gomes Casseres ging de discussie voornamelijk over de economische problemen van Curaçao en mogelijke oplossingen daarvoor.

Over de vraag of de Antillen van Vijf als een land gehandhaafd kan blijven lieten zij zich niet of nauwelijks uit. Weitenberg wees erop dat staatkundige problemen geen verontschuldiging is om de economische problemen niet aan te pakken, en dat zelfs nu Aruba weg is het de politici aan moed lijkt te ontbreken om in eigen huis orde op zaken stellen. Verder kan Curaçao zich geen twee bestuurslagen veroorloven, en dienen ze in elkaar te worden geschoven. Het handhaven van de goede naam van de Antillen op het gebied van rechtszekerheid acht hij van groot belang. De Antillen maar met name Curaçao staan voor een gigantisch herstructurerings- proces, en de de aandacht moet daar nu in eerste instantie op gericht zijn in plaats van op staatkundige aangelegenheden.

Faroe Metry en Ron Gomes Casseres waren het in grote lijnen eens met de professor, en benadrukten de noodzaak om het overheids- apparaat sterk te saneren. Daarnaast heeft een verbetering van het investerings- klimaat hun inziens hoge prioriteit wil Curaçao alleen kunnen overleven, laat staan met de andere eilanden. Hiertoe dient volgens Gomes Casseres ook het politiek systeem te worden aangepast, dat de oorzaak schijnt van veel problemen of er in ieder geval in grote mate toe bijdraagt. Zonder te willen stellen dat Curaçao alles moet naapen van Sint Maarten is het volgens hem duidelijk dat daar wel sprake is van ingredienten die hier ontbreken, namelijk bestuurlijke durf en visie, een daadkrachtige pragmatische aanpak en een duidelijk herkenbaar economische beleid. Sint Maarten, "the island that booms" staat dezer dagen in een advertentie in de kranten, aldus Gomes Casseres. "Kan men in plaats van het overleven van de Antillen van Vijf niet beter van de 'boom' van de Antillen spreken?"



WILLEMSTAD — HIW- minister Marco de Castro (uiterst links op de foto) bezocht onlangs een lokale tegel- fabriek. Hij liet zich bij deze gelegenheid ondermeer een uiteenzetting geven omtrent de productie- mogelijkheden.

Belegt binnenkort vergadering

Minister bezoekt tegel-fabrieken

WILLEMSTAD — Minister van Handel, Industrie en Werk- gelegenheid (HIW), drs Marco de Castro, zal deze week bijeenkomen met de fabrikanten en importeurs van tegels. De vergadering staat in verband met het beschermings- beleid van de Antilliaanse regering.

De minister, die zich momenteel bezig houdt met een evaluatie van het beschermings- beleid en die van oordeel is dat er sinds de in werking treding van de import- regulerende maatregelen al verscheidene positieve effecten in verschillende richtingen te bespeuren zijn, legde onlangs bezoeken af aan de lokale tegelfabriek Mosaicos Uni en de verkoop- organisatie van deze fabriek Mosaicos Nos Dak. Hij voerde tevens besprekingen met alle vertegenwoordigers van de lokale fabrieken.

Uit de gesprekken is gebleken, dat de afzet van de tegel- fabrikanten in de afgelopen jaren een sterk dalende lijn vertoonde. Werd er in 1980 door de fabrieken nog 124.859 vierkante meter aan tegels afgezet; in 1985 werd de afzet vastgesteld op 26.008, terwijl voor het bedrijfsjaar 1986 de afzet op rond de 25.000 vierkante meter wordt geschat. Deze bedrijfstak, was dan ook de conclusie, draait ver beneden haar capaciteit. Vooral na de devaluatie van de bolivar in februari 1986 daalde de afzet opmerkelijk. Een fabriek moest zelfs de productie helemaal stopzetten, terwijl de gemiddelde afzet van de twee nog bestaande bedrijven op het ogenblik ongeveer 2.100 vierkante meter per maand bedraagt.

Ondanks de beschermende maatregelen, steeg deze afzet in de afgelopen drie maanden niet. Nieuwe investeringen en uitbreiding van de werk- gelegenheid bleef daarom tot nog toe achterwege. Als oorzaken daarvan kunnen onder andere genoemd worden de economische ontwikkelingen in de bouw- wereld. De lokale aanwezigheid van nogal grote voorraden van geïmporteerde tegels en de grote import van de laatste jaren, van veelal tweedekeus- tegels, die tegen zeer lage prijzen worden aangeboden, vormen daarbij evenzo een belangrijke factor.

Er wordt dan ook nu naar wegen gezocht om de afzet effectiever aan te pakken. Dat wordt van groot belang geacht teneinde de productie weer op het niveau van 1980 te brengen en teneinde een aantal directe en indirecte nieuwe arbeids- plaatsen te scheppen. De deze week te houden vergadering met de tegel- fabrikanten en importeurs, wordt met dat doel belegd.

Minister Lourens tijdens symposium:

Overheidsapparaat wordt met 4000 man ingekrimpt

WILLEMSTAD — De regering zal van nu tot 1990 vier duizend overheids- werknemers van de loonlijst afvoeren door middel van privatisering van overheidsdiensten, en gebruik van de wachtgeldregeling.

Zo verklaarde minister van Arbeid en Sociale Zaken Winston Lourens tijdens het UNA- symposium, waarin door sprekers op de noodzaak tot drastische sanering van het overheids- apparaat gehamerd werd. Lourens zei dat het project begrotings- evenwicht voor land en eiland waartoe het bureau Beerenschot is ingeschakeld reeds een plan hiervoor op tafel gebracht heeft. In besprekingen met de overheidsvakbond ABVO is reeds op deze plannen en de gevolgen hiervan gewezen, aldus de minister. Dit betekent naar hij nader uiteenzette niet dat 4000 man straks op straat staan. Door middel van privatisering van overheids- taken hoopt men zelfs dat de meesten hiervan een baan behouden. Waar dat niet lukt zal gebruik gemaakt moeten worden van de wachtgeld- regeling. Het plan zal volgens Lourens binnekort door middel van een informatiecampagne op verantwoordelijke manier aan het volk gepresenteerd worden.

De sprekers die de overlevingskansen van de Antillen van Vijf vanuit financieel- economisch perspectief behandelden hadden met cijfers aangetoond welk een zware taak de regering te wachten staat bij de verlaging van de overheids- kosten, en vraagtekens geplaatst achter de daadkracht van de politici om deze taak uit te voeren. De overheids- inkomsten uit de off- shore die in 1985 nog 375 miljoen gulden bedraagden zullen volgens hoofdspreker professor Hans Weitenberg binnen afzienbare tijd met minstens twee- derde afnemen. Naast de sanering van het overheids- apparaat moet men ook naar een beter beheer van dat apparaat, en het daawerkelijk invorderen van uitstaande schulden en uitvoeren van sancties indien niet betaald wordt. Verder moeten de twee bestuurslagen in elkaar worden geschoven. Het begrotingstekort zal bij een ongewijzigd beleid in de honderden miljoenen gaan lopen, een tekort dat nooit gefinancierd kan worden.

Door stopzetting van subsidie meent Weitenberg 135 miljoen te kunnen uitsparen, door een personeelsreductie van 15 procent 70 miljoen en door een salariskorting van tien procent bij de overheid nog eens 40 miljoen, voor kostenverlaging van in totaal 285 miljoen gulden. De bedrijven die overheids- subsidie krijgen profiteren nu van de lage energie- prijzen en moeten via meer doelmatigheid in staat zijn zonder subsidie te draaien. Een groot deel van de personeelsreductie kan door het ineen schuiven van de twee bestuurslagen worden bewekstelligd, waarbij met ook op de niet- loonkosten zijns inziens 15 procent moet kunnen uitsparen. De overheid zal daarnaast ook aan inkomsten- verhoging moeten doen, via tijdige invordering van schulden, een onroerend- goed belasting voor dure woonhuizen of een consumptie- belasting.

Panellid Ron Gomes Casseres was het met die laatste suggesties niet eens, omdat dergelijke belastingen het investeringsklimaat en het toerisme zouden kunnen schaden. Hij wees erop dat een hervorming van het politiek systeem nodig is om de politieke besluitvaardigheid teweeg te brengen die nodig is voor economische vooruitgang. Zolang die daadkracht er niet is hebben investeerders weinig vertrouwen in Curaçao als een plaats waar hun investeringen rendement zUllen opleveren. Het officiële beleid van de regering, voor privatisering, de ontwikkeling van het toerisme en een groot aantal ander voornemens worden tot nu toe in de praktijk niet of te weinig doorgevoerd, al staat de sanering van de ALM en de CDM daar positief tegenover. Er is echter geen duidelijk pragmatisch beleid waar een investeerder van op aankan, en waar zijn belangen voldoende in zijn gewaarborgd, aldus Gomes Casseres.

Man ontvoert peuter

WILLEMSTAD — Door handelend optreden voorkwam het afgelopen weekeinde de moeder van een twee- jarige peuter, dat een kennelijk gestoorde man zich aan het meisje kon vergrijpen.

De man, die de bijnaam "Doc" heeft, zo verklaarde de vrouw tegenover de politie, was naar haar woning aan de Bargestraat gekomen en had daar het kind ontvoerd. Zij had daarop samen met enkele buren een onderzoek ingesteld en in het voormalige bureau van de Vreemdelingendienst te Scharloo de man, die net bezig was zich van zijn kleding te ontdoen, aangetroffen. Het kind lag op een bed. Over zijn gedrag werd daarop de man door de moeder en de buurtbewoners "onderhouden", waarop deze de benen had genomen. De Kinder- en Zeden- politie stelt een onderzoek in.

Vuilstorter bekeurd

WILLEMSTAD — Een politie- patrouille hield gisteravond in de omgeving van de asfalt- fabriek te Veeris de bestuurder van een vrachtauto aan, toen deze bezig was daar illegaal vuil te storten. De man kreeg een proces- verbaal en daarbij de opdracht het vuil weer te verzamelen en naar de landfill te brengen.

Negatief saldo in Kamer-registratie

In eerste zes maanden '86 1362 bedrijven uitgeschreven

WILLEMSTAD — Terwijl er in het eerste halfjaar van 1986 1352 nieuwe bedrijven zich in het register van de Kamer van Koophandel inschreven, waren er echter 1362 bedrijven die zich in die periode lieten uitschrijven in verband met faillissement of in verband met andere oorzaken hun deuren moesten sluiten.

Alhoewel de 1352 nieuwe bedrijven een lichte vooruitgang betekenden met het aantal van 1270 nieuwe bedrijven in het eerste half jaar van 1985, wordt dit effect teniet gedaan door een nog groter aantal van bedrijven die zich in het eerste halfjaar van 1986 lieten uitschrijven. Dit betekende in totaal een vermindering van tien bedrijven in de eerste zes maanden van dit jaar.

Het aantal off- shore bedrijven in de groep van nieuw ingeschreven bedrijven, bedroeg 946. Dit betekende een lichte vooruitgang met 1985 toen in het eerste half jaar 897 off- shore bedrijven werden ingeschreven, zo blijkt uit het september- nummer van het blad "Info Kamara" dat door de Kamer van Koophandel wordt uitgegeven.

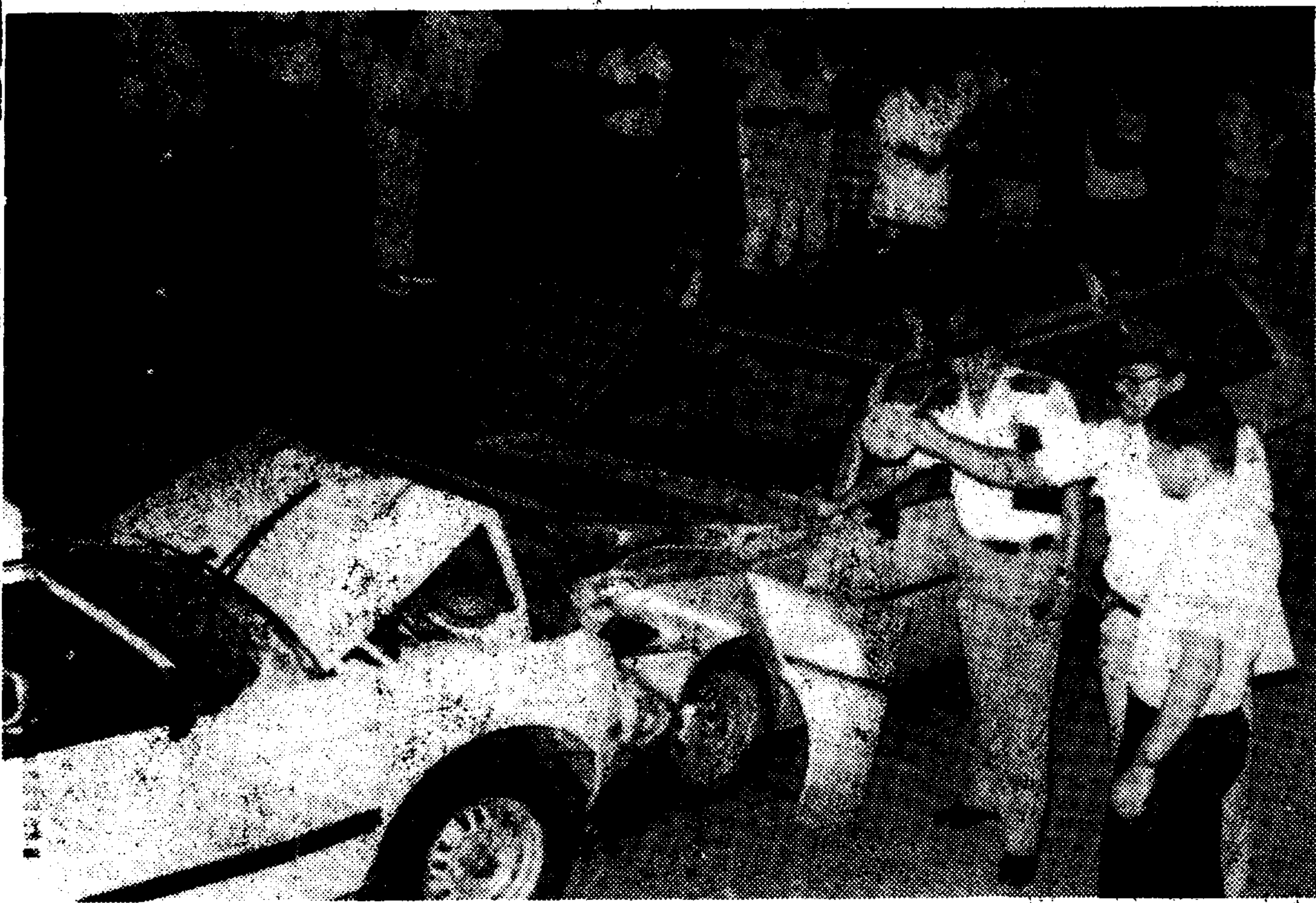
Dit laatste "Info- Kamara"- nummer gaat overigens vergezeld van een bijlage "Verslag 1985". Daarin wordt uitgebreid verslag gedaan van de economische ontwikkelingen van het afgelopen jaar, waarbij de verschillende sectoren apart worden belicht. Uiteraard in deze bijlage ook veel aandacht voor de activiteiten van de Kamer van Koophandel in het afgelopen jaar.

Vrouwen beroofd

WILLEMSTAD — Bij de politie kwamen vrijdag niet minder dan drie aangiften wegens berovingen binnen. In alle drie de gevallen werden vrouwen het slachtoffer van de berovingen.

Vrijdagmorgen rond half negen vond de eerste beroving plaats, toen aan de Nieuwestraat een man een toko- fruteria binnen stapte en daar bekend maakte een ei te willen kopen. Hij betaalde daar weliswaar voor, maar duwde vervolgens de verkoopster, die bezig was zijn wisselgeld te pakken, bij de kassa weg en griste een bedrag van circa vijftig gulden weg om daarna de winkel uit te rennen.

In het tweede geval werd een 65- jarige vrouw beroofd. In de voortuin van haar woning aan de Cadzanstraat werd haar door een man een enveloppe met daarin 1.075 gulden aan pensioen- geld, die zij net in ontvangst had genomen, uit de handen gerukt. Het laatste geval betrof de bestuurster van een auto, die vrijdagavond, toen zij voor een hotel in de Penstraat uit haar wagen stapte, werd beroofd. Een haar onbekende man rukte daar haar handtas weg en nam ermee de benen. In de tas bevonden zich een bos sleutels en een bedrag van ongeveer 150 gulden.



CURA CABAI — Bij een frontale botsing op de hoofdverkeersweg ter hoogte van Cura Cabai kwam gisteravond onder- inspecteur van politie Marcolino (Totti) Nicolaas (41) om het leven. Bij de foto: de zwaar beschadigde wagens.

Bij frontale botsing bij Cura Cabai

Onderinspecteur Marcolino Nicolaas dodelijk verongelukt

CURA CABAI — Ter hoogte van de familie He Sing Loi te Cura Cabai deed zich zondagavond een ernstig verkeersongeval voor waarbij de onderinspecteur van politie, Marcolino Nicolaas dodelijk gewond raakte. Hij is de zesde verkeersdode van dit jaar.

Kort na acht uur werd een zware aanrijding gemeld te Cura Cabai, waarbij niet alleen de hulp van de politie, maar ook de brandweer werd ingeroepen omdat mensen bekleind zaten in de vernielde wagens. De hulp was spoedig ter plaatse. Hierbij raakten zowel de onderinspecteur Nicolaas als de bestuurder van de andere wagen in hun wagens beklemd. Zij werden beiden bevrijd, maar de situatie van onderinspecteur Nicolaas was zeer kritiek. Bij aankomst in het hospitaal werd de dood geconstateerd. Uit een eerste onderzoek is gebleken dat het slachtoffer met zijn auto op weg naar San Nicolas was en na het inhalen van een auto frontaal in botsing met een tegenligger kwam. De chauffeur van de tegenligger werd eveneens in het hospitaal opgenomen.

Het gebeuren trok bijzonder veel belangstelling. De politie moest de hoofdverkeers- weg geruime tijd afsluiten om haar werk te kunnen doen. Naar de juiste toedracht van het ongeval wordt door de Verkeerspolitie een onderzoek ingesteld.

Het was de laatste week dat het slachtoffer werkte bij het politiekorps daar hij per 1 oktober aanstaande in dienst zou treden van Golden Tulip Caribbean Hotel als hoofd van de Veiligheidsdienst. Onderinspecteur Nicolaas was chef van de Technische Opsporings Dienst (TOD) van de politie en stond bekend als een uitstekend expert, zeker wat vinger- afdrukken betreft. Hij was ook enige jaren politiewoordvoerder en, in zijn dienstperiode werd, mede door zijn prettige en openhartige manier van optreden, de verhouding tussen pers en politie verstevigd. Hij stond altijd klaar om de pers van dienst te zijn zover dit in zijn vermogen lag.

Ook in sportkringen op Aruba verliest men een goede vriend in hem. De laatste activiteit die hij mede organiseerde, was gisteren de herdenking van het feit dat de bekende oud- international Matheo Reyes vijftig jaren in de sport zat. Het softball- team Raqueteers, waarvan hij een bijzonder actief lid was, had deze huldiging voor Matheo Reyes georganiseerd. Dit feest werd op de Rodgers Beach gehouden, waarbij onderinspecteur Nicolaas ook present was.

Schade aan ferry - lading

ORANJESTAD — Opnieuw liep de ferry de haven van Oranjestad binnen met aan boord beschadigde lading. Ditmaal was een trailer met drieduizend kisten Frica omgekanteld met alle gevolgen vandien. De lading zal teruggebracht worden naar Venezuela.

Ook een truck met vijftien geslachte koeien voor de Arubaanse supermarkten liep schade op. Twee personeels- leden van de ferry mochten van de kapitein niet aan land omdat zij verantwoordelijk worden gesteld voor de gang van zaken met de lading. De kapitein heeft het consulaat van een en ander op de hoogte gesteld en de mogelijkheid bestaat dat de twee bemanningsleden door hun nalatigheid hun werk kunnen verliezen.

Nat pak geïncasseerd

POS CHIQUITO — De 53-jarige dame B.H. diende een klacht wegens belediging in bij de recherche tegen haar sexegenote G.C. B.H. verklaarde dat zij naar de woning van G.C. aan de Bernardstraat was gegaan om geld bij haar te incasseren. G.C. en haar familie ontvingen haar slecht, begonnen haar uit te schelden en op een gegeven moment kwam men met een emmer water en gooide deze over haar heen. Kletsnat reed B.H. weg en ging naar de politie. De politie ging een kijkje nemen bij de woning van C., maar er was niemand thuis. Getracht zal worden om in deze zaak te bemiddelen.

Semi-finale ronde AA baseball begonnen

Marlboro en AVC winnen van Brazil, Coca Cola

ORANJESTAD — De semifinale- ronde van de Arubaanse baseball- competitie is van start gegaan met overwinningen voor Marlboro op Brazil Lucor (5-1) en Aruba Video Centre op Coca Cola Rangers (10-6). De strijd wordt vanavond in het Elias Mansur Ballpark voortgezet met de tweede wedstrijd tussen Marlboro en Brazil Lucor.

Marlboro's beste wapenfeit tegen Lucor was het sterke pitcherswerk voor Milton Croes, die gedurende de negende innings de tegenstander niet verder dan drie hits liet komen. Het Marlboro- offensief zorgde verder voor elf hits om vijf runs te produceren, na aanvankelijk met 0-1 te hebben achtergestaan. Twee van de Marlboro-runs waren het resultaat van een two-run- homerun door Rudney Lopez, die met drie hits in vier beurten de beste batter van de wedstrijd was. Milton Croes werd winnende pitcher voor Marlboro, en Michael Rasmijn verliezer voor Lucor. De krachtmeting verliep met 5 runs, 11 hits, 0 error voor Marlboro en 1 run, 3 hits, 4 errors voor Lucor.

Zondagmiddag liep Coca Cola reeds in de eerste slagbeurt hard van stapel door een 3-0 voorsprong op Video Centre te nemen. In dezelfde eerste innings betaalde Video Centre met gelijke munt door drie runs te maken en de stand op gelijke hoogte te brengen. Video Centre vergrootte hierna de voorsprong tot 10-3, voordat Coca Cola in de laatste slagbeurt weer 3 runs — waaronder een homerun van Jesse Beukenboom — kon maken en de eindstand daarmee op 10-6 bepaalde. De Video- zege ging op naam van Richard Orman, met Leonardo Geerman als verliezer voor Coca Cola. Video Centre maakte 10 runs, 12 hits, 1 error; Coca Cola 6 runs, 8 hits, 3 errors. Beste batter: Emiliano Thiel (Video) met 3 hits in 4 keer aan slag.

Dr Engelbrecht ook voor behandeling naar Nederland

ORANJESTAD — Vorige week moest de chirurg dr. W. Engelbrecht na een lichte beroerte in het Dr. Horacio Oduber hospitaal worden opgenomen. Hij ligt in de intensive care unit. Verwacht wordt dat de toestand van de patiënt deze week zodanig verbetert dat hij voor verdere behandeling naar Den Bosch (Nederland) kan worden gebracht. Dr. Engelbrecht kwam begin van het jaar nog al in het nieuws als behandelende geneesheer van MEP- leider Betico Croes.

Statenzetel van Betico Croes is vervallen verklaard

ORANJESTAD — De zetel van MEP- leider Betico Croes in de Arubaanse Staten is nu definitief vervallen verklaard, nadat voor 18 september jongstleden geen beroep werd aangetekend.

Zoals bekend verliest Betico Croes zijn zetel omdat hij meer dan acht maanden buiten Aruba vertoeft. Kortgeleden werd over een en ander uitvoerig gesproken in de Arubaanse Staten en het advies van een commissie uit de Staten werd opgevolgd, dat men zich aan die acht maanden-termijn moet houden. De voorzitter van de Staten, Pedro Bislip, zal nu een brief aan de voorzitter van het Hoofdstembureau richten met de mededeling dat er een vacature in de Staten is ontstaan. Het Hoofdstembureau zal dan de vervulling van de vacature op gang brengen, waarna uiteindelijk Eilandsraadslid Hilario (Lala) Angela als nieuw Statenlid zal worden toegelaten.

HANOVER — De Westduitse kapitein van de Aurigae, die begin augustus 156 Tamils overboord heeft gezet voor de Canadese kust, zal vermoedelijk niet worden vervolgd. Het onderzoek tegen de kapitein is naar het zich laat aanzien stopgezet, zo liet het Openbaar Ministerie in Oldenburg weten.

In Peru-jeugdbaseball Aruba verliest van Brazilië, Venezuela

ORANJESTAD — De Arubaanse jeugdbaseball- selectie heeft in Peru de eerste wedstrijd tegen Brazilië met 1-0 verloren. Aruba tekende na deze wedstrijd protest aan omdat Brazilië een speler had die tussen twintig en 25 jaar was. Brazilië gebruikte gisteren deze speler ook tegen Ecuador en won met 5-0. Ook Ecuador heeft een protest tegen deze speler ingediend.

Gisteren verloor Aruba met 4-0 van Venezuela. Wat de organisatie betreft was het bezoek van de Arubaanse delegatie reeds positief doordat tijdens het congres besloten werd dat in 1988 Aruba als gastheer zal kunnen optreden voor dit internationale Zuid-amerikaanse toernooi.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leender 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Police Academy III* (14 jr.).
II: 20.45 uur *Lucas* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Target of an assasin* (18 jr.).

* * * * *

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Pabao brug: Sta. Anna, tel.: 28181.
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter J.Croes, Paradijswijk 23, tel.: 34482/24797.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E.Boderie, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.

* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

KIWANIS **(afd. Palmbeach)**: 19.30 uur dinner meeting - Aruba Beach Club.

PROTESTANTSE GEMEENTE **(kerkkoor)**: 20.00 uur bijeenkomst - in de kleine kerk.

SPORT
BASEBALL **(AA-klasse)**: Marlboro vs Brazil Lucor - Elias Mansur Ballpark.

VOETBAL **(overheidstoernooi)**: 19.00 uur Domeinbeheer vs Politie; 20.30 uur DOW vs Douane - Lago Sportpark.

TENNIS **(van 22 t/m 26 september)**: 19.00-22.00 uur clinic door Eddy Ras en Humphrey Hosé - banen Holiday Inn Hotel.

* * * * *

DINSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-10.00 uur te Oranjestad en Noord;
08.00-11.30 / 13.00-15.00 uur te San Nicolas.
(kleuterbureau volgens afspraak)

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag)**: 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - POVA-zwembad.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 17.30-19.30 uur zwemlessen (voor dipl. A en C) - Americana Hotel.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training)**: 16.00-18.00 uur Divi Divi Hotel; 19.30-20.30 uur Divi Divi Hotel (show).

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Lagoenweg 9A, 1e verdieping): iedere werkdag van 07.30-12.00 / 13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BIBLIOTECA NACIONAL **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * *

TELEARUBA
MAANDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 18.00 Terrahawks: «Zero finest hour»; 18.30 Telenovela: «La Sombra»; 19.30 The world tomorrow: «State of thje world»; 20.00 Telenoticias; 20.30 Harold sportshow; 21.00 CNN international hour; 22.00 Murder, she wrote: «Births of feather»; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

DINSDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 18.00 Tele-Deporte; 18.30 Telenovela: «La Sombra»; 19.30 Actualidad; 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Memoria (live met Tico); 21.00 CNN international hour; 22.00 Falcon Crest: «And the fall»; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

Alle partijen eensgezind in kritiek optreden Nelson Oduber

Booi (ADN): In oorlog wordt dit landverraad genoemd

ORANJESTAD — Felle kritiek lieten de fractieleiders van de coalitie-partijen zaterdagavond in Telenoticias horen op het optreden van de MEP-fractieleider Nelson Oduber voor TeleAruba, waarin deze uit de "school kwam klappen" wat in een besloten vergadering van de Centrale Commissie van de Staten werd besproken over het komende tripartiet overleg in Den Haag. Alle fractieleiders waren het eens dat de heer Oduber niet alleen alle bestaande normen had overschreden, maar dat hij vooral Nederland en de Antillen in de kaart heeft gespeeld om het Arubaanse standpunt openlijk voor de televisie bekend te maken.

Zoals bekend werd afgelopen vrijdag een vergadering van de Centrale Commissie van de Staten gehouden waarin premier mr. Henny Eman en minister van Verkeer Benny Nisbet met de Staten overleg pleegden over het standpunt dat bij de komende besprekingen in Den Haag tussen Nederland, Antillen van de Vijf en Aruba zal worden ingenomen. Ofschoon dit zoals gebruikelijk een besloten vergadering was, kwam Statenlid Nelson Oduber toch vrijdagavond in Telenoticias een en ander vertellen waaruit duidelijk kon worden opgemaakt wat besproken was en vooral wat de Arubaanse houding bij de komende besprekingen zal zijn.

AVP-fractieleider mr. Hector Gonzalez wees er in een commentaar op dat alles wat in de Centrale Commissie besproken wordt met gesloten deuren geschiedt, zodat niets naar buiten uitlekt en de leden ook vrijer kunnen spreken. Statenlid Nelson Oduber heeft tegen deze fundamentele regel gezondigd, aldus mr. Gonzalez door de strategie van Aruba — zoals in de vergadering besproken — op straat te brengen. Curaçao en de rest weten nu wat we gaan doen. Voorts vond mr. Hector Gonzalez — die geen verdere details wilde geven — het maar een vreemde zaak, dat Statenlid Nelson Oduber zijn naam aanhaalt in verband met een brief die door de Staten werd gezonden over het meenemen van een Statenwaarnemer naar Den Haag, terwijl dit een unaniem besluit van de commissie en de Staten was. "Hij heeft Aruba een slechte dienst bewezen", aldus de fractieleider van de groene partij, "het kan misschien zijn bedoeling niet zijn geweest, maar hij zal er in de toekomst wel rekening mee moeten houden".

Fractieleider van de ADN, John Booi zette uiteen dat juist met gesloten deuren vergaderen betekent dat men de zaken zeker buiten de publiciteit wil houden. De andere partijen weten nu, dankzij het optreden van Nelson Oduber ons standpunt, zelfs met de uitlating «give and take» en zullen nu proberen zoveel mogelijk «take» te doen. In de oorlog werd een houding zoals die van Statenlid Nelson Oduber verraad genoemd, aldus besloot het ADN-Statenlid zijn commentaar.

Ook de fractieleider van de PPA, Eddy Werleman, en Arturo Oduber van de fractie Oduber/Thijsen sloten zich bij deze kritiek aan en betreurden het optreden van hun collega Statenlid. Arturo Oduber noemde het erg prematuur en gebrek aan taktiek van Statenlid Nelson Oduber.

NOORD — In de play-off van de tweede voetbal-divisie heeft in het afgelopen weekeinde Jong Aruba een 5-2 overwinning op Jong San Nicolas behaald. Bij Jong Aruba scoorde Rubino Farro viermaal voor zijn club en Chua Farro eenmaal. Voor Jong San Nicolas werden de doelpunten gescoord door Giovani Kelly en Django Ras.



Secretaresse Tromp: bezorgd

FTA: veel klachten bij bevolking over regering

ORANJESTAD — In het FTA-radioprogramma sprak FTA-srcretaresse Adelita Tromp opnieuw haar bezorgdheid uit over de wijze waarop vreemde arbeidskrachten op Aruba worden toegelaten, terwijl er — volgens de FTA - lokale arbeidskrachten zijn die de nodige ervaring hebben en dit werk ook kunnen doen.

Vooral bij het Concorde Hotel en Casino houdt de FTA de zaken goed in de gaten. Ook bij het bouwbedrijf Bredero zouden buitenlandse arbeids-krachten — voornamelijk Nederlanders — op twijfelachtige wijze zijn toegelaten om hier te werken. Door de FTA wordt nagegaan of inderdaad hiervoor geen lokale arbeids-krachten aanwezig waren waardoor Bredero de vergunning kreeg. De FTA betwijfelt dit ten zeerste. Ook bij de Golden Tulip zouden volgens de FTA vreemde arbeids-krachten zijn toegelaten. Voorts zou de FTA vernomen hebben dat mensen die voor Concorde Casino werden toegelaten voor een bepaald werk, nu nog steeds werkzaam zijn, maar dan in een andere functie. De FTA betwijfelt of Concorde voor deze verandering van functie het vereiste formulier om een vergunning te krijgen heeft ingevuld. De FTA is de hele situatie verder aan het evalueren en één van de stappen zal zijn om een gesprek met minister van Justitie Watty Vos te vragen om andere inlichtingen over de huidige situatie te krijgen.



DAKOTA — Ook in de parochie Dakota herleeft het spel van verkennen. Dit bleek zondagmorgen in de Fatimakerk toen in tegenwoordigheid van pastoor Boumans (zie foto) nieuwe leiders en leidsters van de Monseigneur Romero-groep werden geïnstalleerd. Dit geschiedde tijdens de misviering, terwijl ook de welpen (zie foto) geïnstalleerd werden. Na afloop volgde een toast in de Pius X-school.

Maduro partner van Bruno Tours: vertrouwen in toekomst toerisme

Pelican Tours en Pelican Watersport vormen investering van twee miljoen

ORANJESTAD — Aanstaande zaterdagavond zal Pelican Tours officieel op de Bali-pier in Oranjestad zijn nieuwe luxe toerbussen, de ultra-moderne glassbottomboat «Sea Thru» en de diveboat «Reefrunner» presenteren. Uit een uiteenzetting van Maduro and Sons-directeur Oscar Henriquez bleek dat in deze uitbreiding van zaken een bedrag van twee miljoen florin werd geïnvesteerd — 1.4 miljoen voor de bussen en zes ton voor de boten en het duik-equipment. Met nadruk stelde de heer Oscar Henriquez zaterdagavond in Telenoticias dat zijn bedrijf en aandeelhouders vertrouwen hebben in de verdere ontwikkeling van Aruba als toeristenland.

De heer Henriquez zette uiteen dat toen de heer Richardson van Bruno Tours zijn zaken wilde uitbreiden en daarbij geld nodig had Maduro and Sons zijn partner is geworden in de Bruno Tours. Onder Pelican Tours en Pelican Watersports zal men echter gaan optreden, waarbij de naam Pelican werd gekozen omdat dit een bekende vogelsoort op Aruba is en de bezoekers meer aan zal spreken. Voordat tot de investeringen werd overgegaan, werd eerst een grondige studie gemaakt, niet alleen op Aruba, maar vooral in de Verenigde Staten met belanghebbenden, zoals travel agents, tour operators enz. Uit dit onderzoek bleek dat er niet alleen voldoende markt aanwezig is, maar dat op dit gebied ook gezonde concurrentie nodig is en dat er voor een dergelijke uitbreiding op Aruba zeker plaats is. Ondanks de huidige situatie op Aruba werden de investeringen gedaan omdat goede hoop bestaat dat men binnen twee jaar dit bedrijf winstgevend kan maken. Wat het onderhoud en het beheer van de bussen betreft heeft Pelican Tours een overeenkomst met Arubus gesloten.

In dit verband wees de heer Henriquez op de plannen van de regering om onder meer het aantal hotelkamers op Aruba de komende jaren te verdubbelen. Dit zal meer mensen naar Aruba moeten brengen en daarom zien wij de toekomst van onze toers — die we in het verleden ook al verzorgden — met optimisme tegemoet. Ook wat duik-equipment betreft heeft men zich in de Verenigde Staten en elders — door het bezoeken van moderne bedrijven op dit gebied — degelijk op de hoogte gesteld en daarna het modernste materiaal ook voor Aruba besteld, terwijl personeel vakkundig wordt opgeleid en in de VS ervaring opdoet. Bij het duiken wordt vooral aan het gebied bij Mangel Halto gedacht, dat onder water de mooiste plekjes van Aruba kent.

De heer Chicho Erasmus vertelde de telekijkers — hij is belast met de marketing — dat met deze plannen gewerkt wordt om een ander soort toerist naar Aruba te brengen. Daarvoor worden de nodige contacten gelegd. Onder meer is men vandaag in Chicago aanwezig waar toeristische besprekingen worden gehouden waaraan ook vertegenwoordigers van de hotels op Aruba aanwezig zijn. Desgevraagd zette AHATA-directeur Michael Kuiperi de Amigoe gisteren uiteen dat het hier een vergadering betreft van «Incentive Travel Management Exposition» (ITME), een organisatie die contacten legt voor speciale reizen, zoals bijvoorbeeld grote bedrijven die aan hun verkopers en of personeel wegens goede presentaties ter beschikking stellen. De ITME is dus een organisatie die bemiddelt bij vele reizen ergens naar toe. Bij de vergadering in Chicago zijn vandaag ook vertegenwoordigers van Arubaanse hotels aanwezig.

Maduro & Sons-directeur Oscar Henriquez liet zaterdagavond horen, dat ook het cruisetoerisme voor het komende seizoen met belangstelling kan worden tegemoet gezien omdat er reeds 114 schepen — tegen 95 in 1985/86 — hebben laten weten Aruba te zullen aandoen.

Hoofdprijs blijft in Lottopot

SAN NICOLAS — De hoofdprijs van de Sportlotto is weer in de pot gebleven. Op de trekking op vrijdag bleek niemand de vier getrokken nummers — 16-20-22-23 — goed te hebben geraden. De prijs van ƒ.6.595,65, welke zo in de pot blijft, zal volgende week naar verwachting de hoofdprijs van zo'n negen mille zijn. Voor de tweede prijs (drie goed) waren er dertien winnaars, die ieder ƒ.298,90 ontvangen.

Statenzetel-geding op PDA-verzoek week uitgesteld

ORANJESTAD — Het kort geding dat aangespannen werd door de PDA, dr. Leonard Berlinski en Lucio Croes, tegen hun ex-partijgenoten Arturo Oduber, Servito Thijsen en drs. Frank Booi, is nu voor een week uitgesteld. Deze zaak dient niet meer morgenochtend, maar op dinsdag 30 september om negen uur.

De PDA, Berlinski en Croes, vorderen van de rechter bij voorraad Arturo Oduber en Servito Thijsen te bevelen om binnen twee dagen na het vonnis hun ontslag als Statenlid in te dienen op verbeurte van een dwangsom van tien mille per dag of gedeelte daarvan welke de gedaagden in gebreke mochten blijven aan het vonnis te voldoen.

Het uitstellen van de zaak geschiedde op verzoek van de raadsman van de gedaagden.

Juridisch advies gevraagd over bevoegdheden ministers

ADN-voorzitter: Binnen kabinet geen probleem, wel meningsverschil

ORANJESTAD — Sinds enige dagen doen op Aruba geruchten de ronde dat er in de Arubaanse regering problemen zouden bestaan waarbij deze werden toegeschreven aan de verhouding, wat competentie betreft, tussen premier mr. Henny Eman en minister van Publieke Werken Charro Kelly van de ADN. "Er zijn geen problemen, alleen maar een verschil van mening, maar het verschil is wel fundamenteel omdat het gaat om de bevoegdheden van iedere minister. Tussen partijen werd overeen gekomen in deze juridisch advies te vragen, zodat iedereen weet waaraan hij zich te houden heeft", aldus ADN-voorzitter John Booi gistermiddag desgevraagd aan de Amigoe.

Na publicatie in een ochtendblad dat er spanningen in de regering-Eman waren, waarbij het ergste gevreesd kon worden, kwamen de geruchten pas goed los. Hierbij deed zelfs het gerucht de ronde dat de regering-Eman op het punt stond te vallen. Minister Charro Kelly, van wie in het bericht gezegd werd dat hij niet dilligent genoeg was, maar de premier wel en dat die daarom beslissingen had genomen, kwam in Telenoticias de zaak uit de doeken doen. Hij stelde hierbij met nadruk dat het hier niet om aloë-snijden gaat, maar om zaken van de gemeenschap en dat hij als minister zich aan de wetten dient te houden en dit heeft gedaan. Tussendoor merkte hij op dat Domeinbeheer nog steeds — ondanks tweemaal vragen — nog niet alle stukken heeft gekregen over het Swain-project, dus geen beslissingen kon nemen. Uit de Amigoe ten dienste staande gegevens blijkt dat minister Kelly doelde op het contract tussen Bob Swain en Van Kessel, dat nog niet beschikbaar is omdat enige details nog geregeld moeten worden.

ADN-voorzitter John Booi zette gisteravond de Amigoe desgevraagd uiteen dat er een landsverordening bestaat, waarin de competenties van iedere minister — die verantwoording aan de Staten schuldig is — geregeld is. In die landsverordening wordt onder meer de minister van Publieke Werken belast met het beheer van alle lands-eigendommen. Ingevolge de indertijd door Berenschot opgesteld organisatiestructuur impliceert dit dat minister Charro Kelly ook belast is met de huisvesting van alle directies van het land. Ook hiervoor is hij verantwoording schuldig aan de Staten. Op een gegeven moment heeft premier mr. Henny Eman aan minister Kelly verzocht om huisvesting te zoeken voor Berenschot. Dit verzoek, aldus de ADN-voorzitter, kwam erg laat bij minister Kelly binnen, die niettemin direct Domeinbeheer opgedragen heeft om die huisvesting te zoeken. Dit zoeken van huisvesting duurde kennelijk te lang naar het gevoelen van premier Eman. Toen heeft de premier zelf besloten om een huis te huren voor huisvesting van Berenschot. Hij heeft met de eigenaar een contract opgesteld en dit ter tekening voorgelegd aan minister Charro Kelly. Aangezien dit zoeken en opstellen van het contract buiten minister Kelly was geschied, weigerde deze zomaar te tekenen.

En dat is nu de bron van het hele probleem, aldus ADN-voorzitter John Booi. Premier Eman zegt dat wanneer het gaat om huisvesting voor één van zijn departementen te regelen waarvan de kosten onder zijn begroting vallen, dat hij dan naar zijn mening bevoegd is dat onderdak te zoeken. De ADN en minister Charro Kelly stellen dat dit niet het geval is, omdat dit zou kunnen inhouden dat iedere minister de bij de wet vastgestelde bevoegdheden van zijn collega op die manier kan uithollen, het geen staatsrechtelijk niet kan.

Over dit verschil van mening wordt nu juridisch advies afgewacht. Tenslotte betreurde ADN-voorzitter Booi het dat onnodig en onjuist een en ander in een ochtendblad is gekomen. Hierbij werd de indruk gewekt dat Kelly niet dilligent zou zijn geweest en dan heeft Kelly zeker het recht zich te verdedigen. Mocht er vuile was zijn, aldus John Booi, dan geven wij er de voorkeur aan die intern af te handelen.

Jacht met 24 opvarenden in problemen

ORANJESTAD — Het jacht «Glyn-L» dat met 24 passagiers aan boord uit Venezuela op Aruba terugkeerde, kreeg bij het binnenvaren van de haven van Oranjestad zondagavond, moeilijkheden.

Vanuit de toren van het APA-gebouw werd een en ander waargenomen en direct werd een loodsboot uitgezonden. Deze probeerde in de eerste instantie de boot op sleeptouw te nemen. Toen dit niet lukte, werden de 24 passagiers aan boord van de loodsboot genomen en naar de haven gebracht. Het jacht lag toen ter hoogte van het Bushiri Beach Hotel. Daarna ging de loodsboot terug en sleepte het jacht de haven van Oranjestad binnen. Naar de juiste toedracht van het gebeuren wordt een onderzoek ingesteld.

The beginning of Junior Chamber of Aruba (JCA)

The initiative of a group of young men to found an organization like Jaycees in Aruba in mid 1961 was "quite a view in the future", that will give young people the opportunity to become leaders in our community.

The cornerstone of this foundation was laid by Arturo Jesurun, a prominent businessman from Curaçao, who saw the need for a Jaycee organization, not only for Aruba, but for the entire Netherlands Antilles. Together with local businessmen, Leonce Montiel and Roberto Lopez-Henriquez, conversations started to found a Jaycee Chapter on the island of Aruba. Prominent persons in our community were approached to become members of this unique organization and approximately 23 were to do so.

After some briefing and instructions on the set-up of the organization by Arturo Jesurun, it was officially founded on September 22, 1961 as "junior Chamber of Aruba" (JCA).

It first Board consisted of the following persons:

Roberto Lopez-Henriquez	—	President
Jacobo Geerman	—	1st Vice President
Maximo Croes	—	2nd Vice President
Ferdinand Baron Strijdhaftig	—	Secretary
Francisco Kelly	—	Treasurer
Bernardo Christiaans	—	Board Member
Israel Posner	—	Board Member

The objective of the organization is to develop a sense of responsibility in it members and to provide the membership with an opportunity to develop their leadership skills through community projects.

The constitution of the JCA was officially approved by Federal Resolution of April 24, 1962, No. 7.

The "Junior Chamber of Curaçao" (JCC) was officially founded in February 1961, also through the initiative of Arturo Jesurun, after encountering a Jaycee from Wilmington, Delaware, who directed him to the JCI Headquarter (at that time in Miami Beach, Florida). JCC started with approximately 35 members and together with the JCA they founded the "Junior Chamber of the Netherlands Antilles" (JCNA). The Presidency of this National Organization was naturally entrusted to Arturo Jesurun, who in November 1961 led a delegation of the JCNA to the 16th JCI World Congress, held in San Juan, Puerto Rico, for affiliation to "Junior Chamber International" (JCI), which was also accepted.

The role that Arturo Jesurun played in founding the local and national organization is sufficient that he be considered "The Father" of the Jaycees of the Netherlands Antilles.

During the twenty five years of existance of the Aruba Jaycees, individual development was one of the mayor emphasis theme for its members and the community.

In this regard, numerous courses were organized, such as:

Pre-Induction, Leadership in action, Parliamentary Procedures, Effective Speaking, Effective Writing, Effective Listening, Report Writing, Communication Dynamics, Train the trainers, Decision making exercise, Ceejays exeroise, Catalytic Conquest etc.

From written reports it is known that the sixtees was not an easy decade to keep the organization functioning.

During that time, the Branch Manager of a local Insurance company made a rule that salesmen in the company's service must become members of the J.C.A. for selfdevelopment and discipline.

It was obvious, that for a period of time most of the members were employees of that particular insurance company until the Branch manager was transfered, then an exodus of the members occured that almost crippled the organization.

In the seventies, the organization progressed considerably.

Proof of this were the many community projects executed during this decade.

In the eighties, the emphasis is on retention and recruitment, which have not yet shown the fruits due to the fact that a lot of members reached the age limit, others left the island after the closing of the oil refinery and the fact that the youth nowadays is very difficult to be convinced to join the Jaycee organization.

During the past 25 years, the Aruba Female Jaycees emerged out of the J.C.A., which until 1975 was an auxiliary chapter, v.z. the Aruba Jaycettes.

The San Nicolaas Jaycees Chapter, established in 1980, was also a project of the Aruba Jaycees, with Senator Rafael Pantophlet the motor behind this project.

Throughout the years, the Aruba Jaycees organized various National Conventions, a J.C.I. Officer's Training School in 1980 and an International Area Conference in 1984.

To crown our successes, during the World Congress held in Cartagena, Colombia in 1985, Senator Calixto (Tito) Sapuana was the first member of the Aruba Jaycees to be elected as one of the twelve J.C.I. Vice Presidents, who was assigned to parts of the African Continent.



Het bestuur van de jubilerende ARUBA JAYCEES 1986-'87. Zittend v.l.n.r.: Glenroy Lake (penningmeester), Elias Wilson (voorzitter), Severiano Feliciana (secretaris) en staande v.l.n.r.: Gregory Maduro (Director), dr. Benny Heinse (Past-President), Ashok Hirdaramani (eerste vice-voorzitter) en Rudy Rosdrie (tweede vice-voorzitter).

AMERICA LATINA

LA PAZ — De kansen op een sociaal pakt in Bolivia zijn groter geworden met de bekendmaking van de oppositiepartijen dat zij bereid zijn aan het overleg hierover deel te nemen met de regeringspartij van president Victor Paz Estenssoro. Het initiatief hiertoe gaat uit van het katholieke episcopaat. Het is echter nog niet bekend wat het antwoord van de ondernemers en de vakbeweging is op dit voorstel. Van regeringszijde heeft minister Guillermo Bedergal Gutierrez gezegd dat men inderdaad belangstelling heeft voor een dergelijk nationaal sociaal pakt. Het is het episcopaat laatst gelukt om de regering en de Mijnwerkersbond aan tafel bijeen te krijgen wat uiteindelijk een akkoord opleverde als gevolg waarvan de sanering van het staatsmijnwezen niet zo rigoreus zal gebeuren als de regering van plan was terwijl de vakbond bereid was de al weken durende mijnstaking op te heffen.

LIMA — Bij confrontaties in het gebied van Ayacucho in Peru tussen leger- patrouilles en guerrilla- eenheden zijn in de eerste weken van september negentien guerrilleros omgekomen. Zo is door Defenie in Lima meegedeeld. Er werden ook elf guerrilla- strijders gevangen genomen. In alle gevallen ging het om de Sendero Luminoso- guerrilla. Er werden ook guerrillakampen vernietigd en er werd subversief materiaal gevonden.

MEXICOSTAD — De Amerikaanse ambassade in de Mexicaanse hoofdstad heeft gezegd niet over bewijzen te beschikken dat de minister van Defensie banden onderhoudt met de drugsmafia.

In een korte telex boodschap van de ambassade aan de communicatie- media staat dat minister generaal Juan Arevalo Gardoqui en zijn departement zonder enige reserve hebben meegewerkt met de Amerikaanse regering bij het programma voor het uitroeien van de drugs. De boodschap werd uitgegeven naar aanleiding van het bericht in de San Diego Union als zou de Amerikaanse politie de beschikking hebben over bewijzen dat de Mexicaanse minister van Defensie samen met 44 vooraanstaande Mexicaanse autoriteiten en functionarissen betrokken is bij de handel in verdovende middelen. De ambassade liet nog weten dat voor dit soort berichten elk bewijs ontbreekt.

LIMA — Het Peruaanse huis van afgevaardigden heeft met een grote meerderheid een motie van vertrouwen in de regering van president Alan Garcia aangenomen. Het debat over de motie duurde 26 uur. Namens de regering woonde premier Luis Alva Castro de vergadering bij, die was aangevraagd door de gezamenlijke oppositie die sancties eiste tegen degenen die verantwoordelijk zijn voor de massa- slachting onder de Sendero Luminoso- gedetineerden na de recente gevangenis- opstand. De interpellatie handelde over de manier waarop deze drievoudige opstand door de regering was aangepakt. President Garcia had omdat het overleg geen oplossing opleverde, het leger opdracht gegeven de opstand neer te slaan. Daarbij ging het leger zijn boekje verre te buiten en werden ruim honderd opstandelingen nadat zij zich hadden overgegeven afgeschoten.

BUENOS AIRES — Bij de graftombe van de vermeende oorlogsmisdadiger Walter Kutschmann is een bom ontploft, zo maakte de Argentijnse politie bekend. Een groepje van vijf tot zeven mannen heeft de Duits- Evangelische begraafplaats van Pablo Nogues bezocht op veertig kilometer van Buenos Aires. Bij het graf van de pas overleden Kutschmann werd de bom aangebracht en later tot ontploffing gebracht. Kutschmann heeft bijna veertig jaar in Argentinië gewoond en bediende zich van de naam Pedro Olmo. Hij heeft tot het laatste toe ontkend dat hij zich aan oorlogsmisdaden zou hebben schuldig gemaakt. Volgens het Westduitse Openbaar Ministerie was dit wel het geval. Niemand heeft de verantwoordelijkheid opgeëist voor de aanslag.

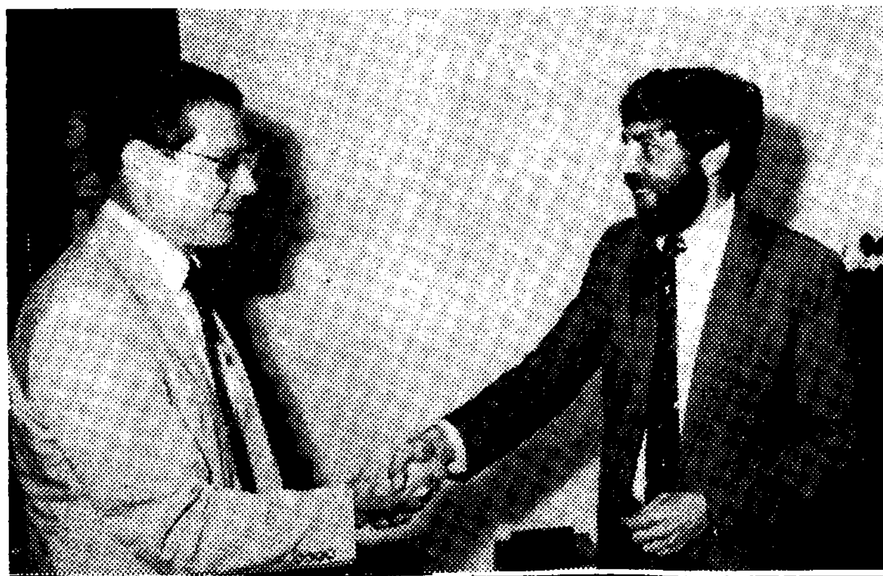
ASUNCION — De politie van Paraguay heeft bekend gemaakt in de afgelopen weken vier arrestaties te hebben verricht wegens het bevorderen van antisemitisme en het oproepen tot het nationaal socialisme. Twee van de aangehoudenen zijn Argentijnen. Eén van hen is een verslaggever. Sedert begin dit jaar hebben zij op gebouwen anti-semitische boodschappen aangeplakt waarbij onder meer werd opgeroepen tot boycot van joodse zaken. Ook werd daarin reclame gemaakt voor het nationaal socialisme vanuit de Nazitijd. In de woning van een van het kwartet werden enkele wapens gevonden evenals Nazi- literatuur.

TEGUCIGALPA — Nicaragua heeft officieel geprotesteerd bij Honduras tegen het afsluiten van een overeenkomst met Colombia over de afbakening van de zeegrenzen tussen beide landen, welke ondertekening gebeurde op een der eilanden waarop Nicaragua rechten doet gelden tegenover Colombia. In Tegucigalpa liet men slechts weten dat men het protest nauwkeurig bestudeert. Het Sandinistische regiem erkent namelijk niet het in 1928 gesloten verdrag waarbij de souvereiniteit over de San Andres en Providencia- eilanden werd toegekend aan Colombia. In Honduras is ook kritiek geleverd op het grensverdrag dat 2 augustus werd ondertekend. Dit gebeurde vanuit linkse partijen en de vakbeweging, waar men het onverteerbaar noemde dat Honduras ingegaan was op het plan de ondertekening op betwist gebied te doen geschieden.

QUITO — Bij ongeregeldheden in verband met de algemene staking woensdag in Ecuador zijn negen gewonden gevallen, voornamelijk door kogels terwijl er ruim twintig aanhoudingen zijn verricht. Een der incidenten deed zich voor in het congresgebouw waar het parlement in zitting bijeen was en waar men binnendrong. De politie moest daarbij met traangas ingrijpen. Demonstranten stichtten vooral in de volksbuurten brandjes. Het openbare vervoer lag grotendeels stil maar ook particuliere voertuigen zag men vrij weinig op de weg. Volgens de vakbeweging FUT was de algemene staking van 24 uur een groot succes. Men staakte om salariseisen kracht bij te zetten en uit afkeuring over het economische beleid van de regering van president Leon Febres Cordero. De regering die de staking illegaal had verklaard zei dat alles normaal was en dat de staking een mislukking was.

RIO DE JANEIRO — Brazilie is niet van plan op de komende conferentie van de Internationale koffie- organisatie (OIC) een vermindering van zijn exportquotum te bespreken. Het zal een dergelijke beperking ook niet aanvaarden, zo liet minister Jose Hugo Castelo Blanco van Handel weten die de Braziliaanse delegatie naar de OIC- conferentie leidt. Brazilie had dit jaar te lijden van een aanzienlijke vermindering van zijn koffieoogst als gevolg van de schade welke de kou verleden jaar heeft aangericht aan zijn aanplant. Officieel kwam men aan een oogst van 11,2 miljoen zakken koffie, terwijl men in 1985 nog 29,5 miljoen zakken produceerde. Met gebruikmaking van zijn reserves zou Brazilie dit jaar aan een export van veertien miljoen zakken komen. Dit is drie miljoen minder dan zijn quotum. Andere koffielanden zoals Colombia hebben van deze Braziliaanse tegenslag geprofiteerd en hebben hun export tot het maximale opgevoerd.

SANTIAGO — Een jonge Chileense vrouw is dodelijk getroffen door militie- kogels aan het slot van een demonstratie in de volkskwijk La Victoria tegen de uitwijzing van drie Franse priesters die daar werkzaam waren. Volgens kerkelijke kringen openden op een vrachtwagen staande militieleden het vuur op de menigte. Dit kostte uiteindelijk het leven van Cecilia Pina. De drie priesters waren de dag na de aanslag op president generaal Augusto Pinochet opgepakt door de politie. Zij werden ondanks het felle protest van kardinaal Juan Francisco Fresno als aartsbisschop van Santiago toch uitgewezen door het militaire bewind. Deze drie priesters waren werkzaam in de armoewijk La Victoria. Hun pastorale aanpak kon blijkbaar geen genade vinden bij de militaire machthebbers, die de activiteiten van de kerk het liefst tot de sacristie beperkt willen zien.



WILLEMSTAD — De onlangs benoemde Consul generaal van de Verenigde Staten, Martin McLean, legde vorige week een kennismakings- bezoek af aan minister van Ontwikkelings- samenwerking Jopie Abraham. Bij deze tevens als werkbezoek bedoelde ontmoeting gaf de bewindsman de Amerikaanse consul een uiteenzetting over de ontwikkelings- hulp die de Antillen van onder andere Nederland ontvangen. Minister Abraham nodigde bovendien Consul McLean uit voor een bezoek aan Bonaire.

DEA: Getuige van moord DEA-agent in Mexico opgepakt

SAN DIEGO — Een ooggetuige van het martelen van en de moord op de Amerikaanse DEA- agent in Mexico Enrique Camarena Salazar in februari 1985 is aangehouden. Het gaat om een voormalige politie- officier van de Mexicaanse staat Jalisco Carlos Mario Herrera Martinez.

De aanhouiding gebeurde door personeel van de Amerikaanse Narcotica- brigade, de Drugs Enforcement Administration (DEA) toen de verdachte zich in een restaurant bevond. De aanhouding wordt een groot succes genoemd in het al achttien maanden durende onderzoek in deze zaak. In februari werd Camarena, die in de staat Jalisco gestationeerd was voor de bestrijding van de drugshandel, ontvoerd samen met een Mexicaanse vriend die hem bij zijn werk heeft geholpen. Later vond men hun verminkte lichamen dood terug. De trage gang bij het onderzoek van Mexicaanse kant leidde tot een ernstige botsing tussen Mexico en de Verenigde Staten. Later werden er wel arrestaties verricht waarbij duidelijk werd waarom het onderzoek zo traag verliep: een groot deel der aangehoudenen was werkzaam bij de Mexicaanse politie en vaak ook bij de afdeling ter bestrijding van de drugshandel.

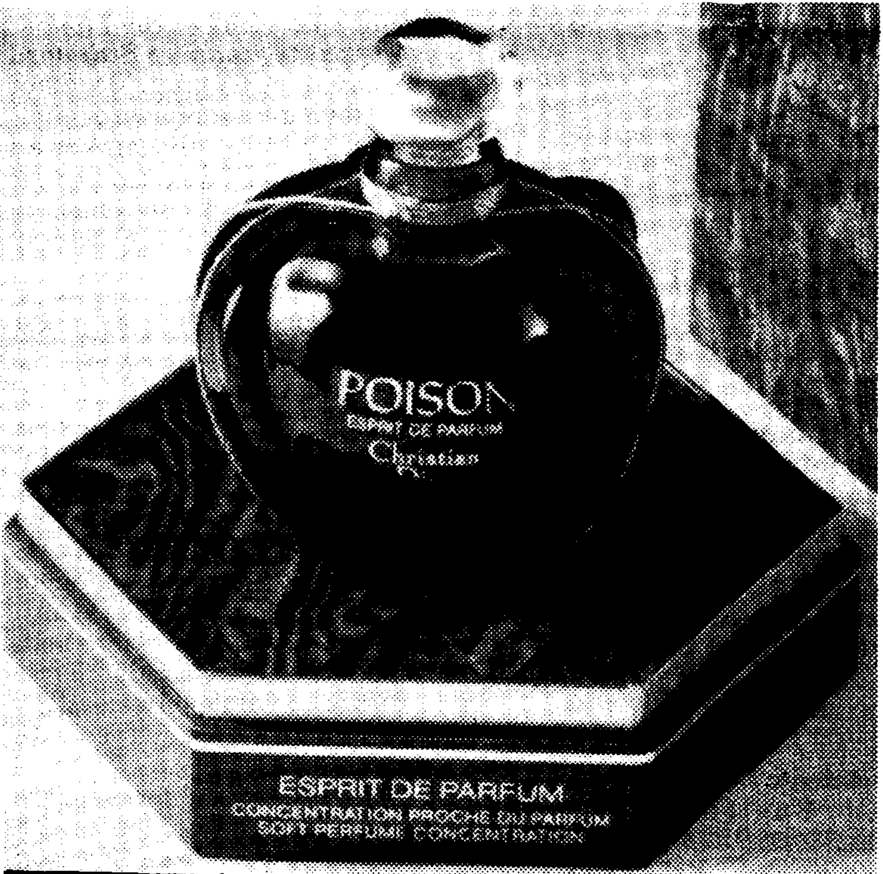
Colombiaans paar met 26 kilo coca in auto aangehouden

LAKE CHARLES — In de buurt van Lake Charles in de Amerikaanse stad Lousiana heeft de politie een Colombiaans paar aangehouden met in hun bezit 26 kilo cocaine, welke partij verdovende middelen zich in hun auto bevond. Er is een borgtocht bepaald van tien miljoen dollar voor hun vrijlating. Het duo wordt volgens de nieuwe wet behandeld welke een gevangenisstraf stelt van tien tot vijftien jaar op het vervoer van vierhonderd gram cocaine of meer.

Nica-ambassadeur in Londen gewond

STAFFORD — De Nicaraguaanse ambassadeur in Londen, Francisco d'Escoto, is gewond geraakt bij het ongeluk met twee sneltreinen bij Stafford welke frontaal op elkaar inreden en waarbij een dode en tientallen gewonden vielen. Onder de gewonden is de Nicaraguaanse diplomaat wiens toestand «stabiel» werd genoemd.

WASHINGTON — President Reagan heeft de hoop uitgesproken dat de SU-VS besprekingen van deze week zullen uitmonden in een nieuwe top dit jaar. Hij waarschuwde echter dat de affaire Daniloff schade dreigt toe te brengen aan de betrekkingen tussen de VS en de SU en aan de voorbereidingen voor een top.



Zakenvaria

POISON is de naam van een nieuwe parfum die op de markt is gebracht en door La Casa Amarilla op Curaçao wordt geintroduceerd. "Anders dan alle andere", zo wordt "Poison" aangeprezen. En dat niet alleen om bijvoorbeeld de kleur van deze parfum die in tegenstelling tot de meeste parfums, zeer donker, bijna zwart van kleur is. Ook haar geur is nieuw, mysterieus en sensueel. Een parfum die geen vrouw op haar toilet- tafel mag missen, zo vindt Christian Dior die met deze nieuwe verleidende geur, een nieuw tijdperk is ingegaan.

Uitgeweken Chileense journalist: Collega's werken onder zware druk

BUENOS AIRES — De naar Argentinie uitgeweken Chileense journalist Mario Gomez Lopez heeft verklaard dat talrijke collega's onder zware druk hun taak volbrengen. Nadat dreigementen tegen zijn leven waren geuit was hij naar Buenos Aires vertrokken. Volgens Gomez Lopez is er in zijn land sprake van een «scenario van afbraak, bloed en leugen». De radio- verslaggever was een paar dagen na de aanslag op president generaal Augusto Pinochet op straat door een groep gewapende mannen onderschept die hem zeiden dat hij 48 uur de tijd had om het land te verlaten. Hij zei dat talrijke collega's ook bedreigd zijn.

Bij gijzeling

Muitende Braziliaanse gevangenen krijgen drie vluchtauto's

BRASILIA — Veertien muitende gedetineerden van een Braziliaanse strafgevangenis hebben met drie vluchtauto's de wijk kunnen nemen nadat zij veertien gijzelaars hadden ingeruild voor vier advocaten. Daarmee kwam een einde aan een tweede gevangenisopstand in Brazilie binnen 24 uur. Bij een opstand elders zijn veertien mensen om het leven gekomen.

In de niet overbevolkte gevangenis van La Papuda op 24 kilometer van de hoofdstad Brasilia gingen veertien gevangenen aan het muiten waarbij zij vijftien mensen in gijzeling namen. Een van hen heeft kans gezien te vluchten. De rebellen dreigden de gijzelaars- voornamelijk vrouwen -een voor een te gaan doden. Na langdurig onderhandelen konden de autoriteiten en de muiters een overeenkomst bereiken. Zij wisselden de gijzelaars in voor vier advocaten en drie auto's waarmee zij konden vluchten.

Volgens de politie was de gevangenis in kwestie niet overvol. Ook zijn er geen klachten over de behandeling. De muiters echter verlangden naar de vrijheid en grepen daarbij naar dit middel. Zij zitten allemaal gevangenisstraffen uit wegens moord. Overbevolking in gevangenissen is in de afgelopen jaren meermalen aanleiding geweest tot een opstand in een Braziliaanse gevangenis. Sinds 1982 zijn daarbij 44 gevangenen en vier bewakers omgekomen.

Kort voor de muiterij in de Papuda- gevangenis was er ook een opstand in het stadje President Venceslau op ruim zeshonderd kilometer van Brazilie. Bij het neerslaan van deze opstand zijn veertien doden gevallen. De gijzelaars kwamen er behoudens lichte verwondingen goed vanaf. Bij deze muiterij had men achttien bewakers gegijzeld.

Bij gevangenis-uitbraak Brazilië vier doden gevallen

RIO DE JANEIRO — Vier gedetineerden zijn in Brazilië om het leven gekomen tijdens een poging uit de gevangenis te ontvluchten. Een vijfde collega raakte daarbij gewond. Dit gebeurde bij de gevangenis in de zuidelijke staat Parana. Het was het derde incident in een gevangenis binnen één week in Brazilië. Bij het neerslaan van een gevangenisopstand in de staat Sao Paolo kwamen veertien gevangenen om, bij een gijzelingsactie in een gevangenis bij Brasilia kregen de muiters de kans te vluchten nadat zij hun veertien vrouwelijke gijzelaars hadden ingeruild voor vier advocaten en het derde incident speelde zich af in de stad Umuarama op 920 kilometer ten zuidoosten van Rio. Om hun ontvluchting veilig te stellen hadden de vijf adspirant-uitbrekers twee bewakers gevangen genomen. Deze ruilden zij in voor een vluchtauto maar toen zij in de auto wilden stappen werden zijn door geweervuur overvallen. De gewonde gedetineerde heeft overigens kans gezien met de auto te ontvluchten.

Bij gevangenisopstand Brazilië:

Politie knuppelt rebellen dood

BRASILIA — De meeste doden bij de recente gevangenisopstand in het Braziliaanse Presidente Venceslau zijn door de politie doodgeknuppeld. Zo heeft de directeur van de betrokken gevangenis meegedeeld.

In een telefonisch afgenomen interview heeft Tatao Nomura als gevangenisdirecteur verklaard dat de meeste doden vielen toen de oproerpolitie in actie kwam in zijn gevangenis om op opstand de kop in te drukken. De gevangenen werden met stokken en knotsen in elkaar geslagen. Hij wist echter niet hoeveel doden als gevolg daarvan waren gevallen. De directeur van het departement van Veiligheidszaken van de staat Sao Paolo Eduardo Muylaert bevestigde dat er «uiterst ernstige informatie was ontvangen over lynchen en een mogelijke moordpartij binnen de gevangenis. Hij zei geen andere details te hebben maar hij verzekerde dat er al een onderzoek was begonnen. Volgens de Braziliaanse pers zijn de gevangenen die omgekomen zijn pas gedood toen zij zich al hadden overgegeven.

Volgens de politie waren er veertien doden gevallen bij het optreden tegen de gevangenisopstand op 640 kilometer ten westen van Sao Paolo. Volgens een arts uit het ziekenhuis waar de slachtoffers heen werden gebracht waren er twaalf doden en waren er twee zeer zwaar gewonden binnengebracht. Muylaert bevestigde dit nieuwe cijfer.

Deze opstand begon toen zeventien gedetineerden veertien personeelsleden van de gevangenis gijzelden, waarbij zij zelf vervaardigde steekwapens gebruikten. Zij eisten vervoersmiddelen en wapens om zich uit de voeten te kunnen maken. Het overleg liep echter spaak waarna werd besloten de oproer- politie in te zetten. In de dagen daarna braken er nog in twee andere Braziliaanse gevangenissen opstanden uit. Een daarvan liep zonder bloedvergieten af nadat de opstandelingen met vluchtauto's hadden kunnen vertrekken, bij de andere opstand vielen er vier doden toen zij zich uit de voeten maakten met een vluchtauto. Hun vijfde compagnon raakte daarbij gewond maar zag wel kans te verdwijnen.

Animo I, kampioen van 1985, krijgt concurrentie:

Curaçaose Badminton-kampioenschappen 1986 met vijftien teams van start gegaan

WILLEMSTAD — Vorige week is de badmintoncompetitie weer van start gegaan. Er hebben zich maar liefst 15 teams ingeschreven voor de competitie 1986. In de hoofdklasse komen uit: Animo 1 (regerend kampioen), Animo 2, Tampanja, Cadushi 1 en 2, Asiento 1. In de eerste klasse spelen slechts drie teams: Cadushi 3, Animo 3 en Zeemacht 1. In de tweede klasse spelen de overige zes teams: Animo 4, Cadushi 4 en 5, Asiento 2 en Zeemacht 2 en 3.

Animo 1, kampioen van de competitie 1985, maakt dit jaar zeker weer kans zijn titel te prolongeren. Animo 2 zal echter een poging wagen het eerste team van de troon te stoten. Tampanja heeft zich met een goed spelende dame versterkt. Asiento 1, dat vorig jaar nog met twee teams in de hoofdklasse uit kwam, heeft de krachten nu wat meer gebundeld en komt nu met een geroutineerde veteraan op elk onderdeel uit. Cadushi 1, dat met niet minder dan twee jeugdkampioenen uitkomt, zal nog wel eens voor een verrassing kunnen zorgen.

Hoofdklasse

De eerste speelavond liet al direct zien dat Animo 1 en 2 niet voor elkaar onder doen. Het eerste heren-enkel tussen de twee jonge topspelers Dennis Martien (Animo 1) en Felix Holiday werd een spannende driesetter. Felix won de eerste set pas na verlenging, de tweede was voor Dennis (15-12). Waarschijnlijk had deze overwinning te veel gevergd van Dennis want hij verloor de derde set met 15-7.

Tin Sen Wu (Animo 1) zorgde voor een verrassing door Andres Kock in twee sets te verslaan. Nathalie Martis bracht met haar overwinning in het dames-enkel de stand op 2-1 voor Animo 1. Het goed draaiende dubbel Holiday/Kock won echter, zodat na vier ontmoetingen de stand weer gelijk was (2-2). Het mix d--du[illegible] ver-sloeg het koppel Holiday/Smit met 15-9 - 15 [illegible] lde daa mee [illegible] competitiepunten voor Animo 1 binnen.

Cadushi 1 moest aantreden tegen het uit de eerste klasse gepromoveerde Cadushi 2. Eddy Baetens (Cad. 2) ging al direct goed van start door het Ryan Caste[illegible] moeilijk te maken in de [illegible]el-partij. Bijna wist hij [illegible] 14 er een derde set uit te slepen. Alwin Keli had verder geen moeite met zijn enkel-partij en ook Chantal Voorbraak (Cad. 1) versloeg haar zus Mireille met groot gemak. Verbazingwekkend was het dat het herendubbel Keli/Castel niet opgewassen bleek tegen het dubbel van Cadushi 2 Sybesma/Baetens. De mixed-dubbel werd dan ook pas in de derde set door Cadushi 1 op hun naam geschreven. Het was ondanks de nederlaag een goed debuut van Cadushi 2 in de hoofdklasse.

Tampanja ontmoette op eigen terrein Asiento 1. De eerste partij zorgde al direct voor opschudding. Eddy Leito, oud-kampioen had het in de eerste set van het enkelspel tegen Jan Ackermans al direct moeilijk. Er moest een verlenging aan te pas komen om Ackermans tot overgave te dwingen. Dat kostte echter zoveel lucht dat Ackermans de volgende twee sets op zijn naam schreef.

Wendel van der Geld (T) trok in zijn enkelspel de stand weer gelijk en ook Monique Agnes behaalde een overwinningspunt. Asiento kwam nog eenmaal goed opzetten in het heren-dubbel en boog pas in de derde set. De thuisclub had ook haar eerste competitiepunten binnen.

Eerste en tweede klasse

In de eerste klasse moesten Animo 3 en Cadushi 3 tegen elkaar de strijd aanbinden. Animo 3 bleek duidelijk sterker, vooral ook omdat Edison Sambo, Caribisch dubbel-kampioen bij de junioren, zich bij dit team heeft gevoegd. Arielle Huang van Cadushi wist als enige haar tegenstander te bedwingen en de eer van haar team te redden. Animo versloeg Cadushi met 5-1.

In de tweede klasse moest Asiento 2 het opnemen tegen Animo 4 op Rust en Burgh. Het Asiento-team speelde voor het eerst in competitie-verband. En ze deed dit niet onverdienstelijk. Vooral in de dubbels bleken de onervaren wedstrijd-spelers goed te draaien. De spelers van Animo 4, veel jongere spelers dan van Asiento, werden winnaars in de enkel-spelen. De eindstand werd 4-2 voor Animo 4, maar daar erg veel partij in drie sets werden beslist heeft Asiento nog alle kans bij de return.

Zeemacht 2 versloeg Zeemacht 3 met 6-0 op Parera. Cadushi 4 versloeg Cadushi 5 met een enigszins vertekende 6-0 overwinning. Ook hier werden veel partij in drie sets beslist. Zoals de enkel-partijen tussen Henk Oostenbrink (Cad.4) en Gerard Helmich en de Mixed-dubbel waarin beide heren elkaar weinig toegaven.

De standen

Hoofdklasse:

1. Tampanja	1-2 (4-1)
2. Cadushi 1	1-2 (4-1)
3. Animo 1	1-2 (3-2)
4. Animo 2	1-0 (2-3)
5. Asiento 1	1-0 (1-4)
6. Cadushi 2	1-0 (1-4)

Eerste klasse

1. Animo 3	1-2 (5-1)
2. Zeemacht 1	0-0 (0-0)
3. Cadushi 3	1-0 (1-5)

Tweede klasse

1. Zeemacht 3	1-2 (6-0)
2. Cadushi 4	1-2 (6-0)
3. Animo 4	1-2 (4-2)
4. Asiento 2	1-0 (2-4)
5. Cadushi 5	1-0 (0-6)
6. Zeemacht 3	1-0 (0-6)

Tony Valoy komt niet naar Curaçao

WILLEMSTAD — **Op donderdag 25 september zal de uitdager van wereldkampioen Kaosay Galaxi uit Thailand, de Venezolaan Israel Contreras met zijn medewerkers op Curaçao aankomen. Hij wil zich vanaf dan optimaal voorbereiden op zijn titelgevecht, 18 oktober hier op Curaçao, tegen de man uit Thailand. De Venezolaanse televisieploeg van Venevision zal met hem meereizen.**

Tevens is bekend geworden dat Tommy Valoy niet op Curaçao kan komen boksen. 'El Canoñero' moet het bed houden wegens een lichte hepatitis. De promotors Castillo en Zimmerman zijn op zoek naar een waardig vervanger voor hem.

ORANJESTAD — Op de POVA-baan werd de finale gespeeld van het herendubbel-tennistoernooi voor politie-personeel. De kampioens-titel ging naar Zaandam/Van de Pol (links) na hun zege op Burleson/Dijkstra (rechts), welk duo genoegen moest nemen met de subkampioen-titel.

WK schaken

LENINGRAD — De zaterdag afgebroken achttiende partij in de tweekamp om de wereldtitel schaken is wel gespeeld en zoals door velen verwacht in winst omgezet door Karpov. Kasparov heeft nu slechts één punt voorsprong op Karpov: 9,5 - 8,5. De tweekamp gaat over 24 partijen. Kasparov heeft aan twaalf punten voldoende.

De partij werd als volgt voortgezet:

41. Th7-h4	Tg8-d8
42. c3-c4	Td7-d1 †
43. Ke1-e2	Td1-c1
44. a5-a6	Tc1-c2 †
45. Ke2-e1	Tc2-a2
46. Tb5-b6	Td8-d3
47. c4-c5	Ta2-a1 †
48. Ke1-e2	Ta1-a2 †
49. Ke2-e1	g4-g3
50. f2xg3	Td3xg3
51. Ke1-f1	Tg3xg2
52. Lb4-e1	Tg2-c2
53. c5-c6	Ta2-a1
54. Th4-h3	f5-f4
55. Th3-b3	Kg6-f5
56. Tb3-b5 †	e6-e5
57. Tb5-a5	Ta1-d1
58. a6-a7	e4-e3

Wit geeft het op.

Bridge uitslagen van Asiento en Baranca

De dames van Bridgeclub Asiento hebben vorige week dinsdag 16 september weer de strijd aangebonden en werd de laatste ronde van de competitie gespeeld. Een dag later speelde Baranca zijn wedstrijden. Van beide ontmoetingen volgen hieronder de uitslagen.

Asiento Dames

1. Bustraan/Voskamp (60,54%); 2. Zwollo/De Paus (60,20%); 3. Brans/Zeilstra (59,18%); 4. Gibbs/Valkenberg (58,50%); 5. Schouten/Schnitger (55,10%); 6. Geurts/Senior (51,36%).

De einduitslag:

1. Schouten/Schnitger (61,01%); 2. Zwollo/De Paus (58,89%); 3. Geenen (55,79%); 4. Senior (52,99%); 5. Brans/Zeilstra (50,36%); 6. Van Beek (50,35%).

Op dinsdag 23 september start de nieuwe competitie.

Baranca.

Groep A:

1. Hrn. Roerhorst/Engelmann (58,75%); 2. Echtpaar Schnog en Hrn. Schrils/De Haseth (57,08%); 4. Mw. Geenen/Hr. Best (55,42%); 5. Echtpaar De Vries (55,00%); 6. Ds. Zwollo/De Paus (52,50%).

De overige 6 paren zaten beneden de 50% score.

Groep B:

1. Ds. Valkenberg/Gibbs (57,50%); 2. Ds. Silfhout/Plantz (57,08%); 3. Ds. Nebbeling/Schouten (56,25%); 4. Echtp. Van Henegouwen (55,83%); 5. Mw. Buist/Hr. Silfhout (51,67%); 6. Echtp. Ooms en Echtp. Van Loon (50,42%).

De overige paren konden niet boven de 50% score komen.

Bridgeclub Baranca organiseert op zaterdag 27 september een flag-drive in Landhuis Zeelandia. Hier zijn ook niet-leden van harte welkom. Opgave uiterlijk tot en met 24 september bij Mw. Bustraan tel. 89906.

MALTA AMSTEL SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00
dinsdag- en donderdagmorgen gesloten

BOWLEN
Damacor Bowling Club (Chuchubiweg)
open vanaf 17.00 uur.

VOLLEYBALL
(Federashon di Vòlibol Kòrsou)
A-klasse
19.30 uur Apache vs Hurricane (dames)
19.30 uur Volley Gents vs Olympia (heren)
hoofdklasse
20.30 uur Hurricane vs Xaverianen (dames)
20.30 uur Zjuntan vs The Birds (heren)
Sentro Deportivo Kòrsou.

VOETBAL
Fedeprof)
halve finales
18.30 uur Scherpenheuvel vs Vasco da Gama;
20.30 uur Sithoc vs Centro Dominguito - stadion Antoine Maduro.

BASEBALL
(AA-klasse)
20.00 uur Wild Cats/Banco di Caribe vs Blue Hawks/Kodela - Sentro Deportivo Kòrsou.

* * * * *

Engelse competitie kent weer een verrassende ontwikkeling:

Het bezoekende Nottingham Forest krijgt na eerste helft een staande ovatie voor het vertoonde spel

LONDEN — Nottingham Forest is zaterdag de trotse lijstaanvoerder gebleven in de Engelse eerste divisie door een eclatante zege bij Chelsea. De Londenaren werden voor eigen publiek opgerold: 2-6. Het was al de tweede achtereenvolgende keer dat Nottingham een half dozijn doelpunten maakte. Gary Birtles en Neil Webb scoorden ieder drie keer. Veel hadden zij daarbij te danken aan de snelheid van rechtervleugel-aanvaller Franz Carr en vooral aan het spelinzicht van de Nederlandse uitblinker op het middenveld Johnny Metgod. Nottingham liep uit op Liverpool, dat de punten verrassend liet liggen in Southampton.

Nottingham Forest, dat in het seizoen '77/'78 voor het laatst landskampioen werd, ging bij Chelsea verder waar de ploeg een week eerder bij Aston Villa was opgehouden: met scoren. En wel na vier minuten door toedoen van Webb. Die goede start overrompelde de thuisclub echter niet. Chelsea kwam in het volgepakte, zonnige Stamford Bridge in stijl terug. De Schot Pat Nevin zorgde binnen drie minuten voor de gelijkmaker en John Bumstead zorgde zelfs voor een Londense jubelstemming met een fraaie knal van afstand: 2-1.

Forest was echter evenmin afgebluft. Webb, na zaterdag met tien treffers Engels topscorer, en Birtles klaarden het karwei al voor rust: 2-4. Het publiek keek ademloos van bewondering toe en begeleidde de bezoekers met een staande ovatie naar de kleedkamer. Na de pauze zakte het tempo, mede door de meer dan aangename temperatuur. De schutters van de eerste helft vonden niettemin nog de energie - Birtles vanaf de elfmeterstip - hun produktie verder op te voeren.

Dat Liverpool achterop raakte had de landskampioen alleen zichzelf te verwijten. Kansen kreeg de ploeg volop in Southampton. Ian Rush deponeerde de bal al na een minuut in het net, maar zag de treffer afgekeurd. Die van Southampton-speler David Armstrong vond ruim tien minuten later wel genade. Steve McMahon bracht Liverpool direct na rust op gelijke hoogte. De bezoekers verzuimden echter door te drukken. Glenn Cockerill besliste het duel voor de Zuidengelsen. Behalve de nederlaag, leed Liverpool ook nog een ander verlies. Invaller Kevin McDonald werd op een draagbaar van het veld gedragen met vermoedelijk een gebroken been.

Voor Aston Villa klaarde de lucht zaterdag niet op. Het ontslag van manager Graham Turner na de serie povere prestaties had geen enkel effect. De hekkesluiter was andermaal kansloos, nu ook nog voor eigen publiek. Het bezoekende Norwich was oppermachtig: 4-1.

De flirt van nieuwkomer Wimbledon met de topposities lijkt na de nederlaag tegen Newcastle (0-1) voorlopig voorbij. Het wisselvallige Tottenham herstelde zich van de thuisnederlaag tegen Chelsea en nam sportieve wraak op Leicester City door twee doelpunten van Clive Allan.

West Ham nestelde zich naast Liverpool door Luton te verslaan met 2-0. De vreugde daarover werd goeddeels bedorven door de rode kaart die aanvoerder Alvin Martin kreeg voorgehouden. Martin ging op de vuist met Luton-aanvoerder Brian Stein, die ook voortijdig kon inrukken. Bij Oxford kreeg Jeremy Charles ook een rode kaart. Arsenal kon echter niet profiteren van die numerieke meerderheid: 0-0. Het gepromoveerde Norwich, vorig seizoen kampioen van de tweede divisie, blijft het erg goed doen. Het geplaagde Aston Villa was geen partij. Norwich was een klasse beter en verdeelde de vier treffers keurig over beide helften.

Manchester United kreeg zondag tegen Everton voor het oog van televisie-kijkend Engeland geen kans op weg naar herstel te blijven. In Liverpool bleef Everton met 3-1 de baas in eigen stadion. Daardoor klom Everton, de kampioen van 1985, naar de tweede plaats met een punt achterstand op leider Nottingham Forest. Manchester United bleef met slechts vier punten uit zeven duels voorlaatste.

Everton miste maar liefst zeven basisspelers door blessures, maar dat was aan het veldspel nauwelijks te merken. Al in de zesde minuut gaf Sharp met een kopbal de thuisclub de leiding. Zes minuten later leek het dat Manchester niet van plan was dit duel te verliezen, want Brian Robson maakte toen via de paal gelijk: 1-1. De opleving van Manchester was echter van korte duur. Al snel was Everton heer en meester. Kort voor rust schoot Sheedy raak en in de laatste minuut werd het 3-1 door Heath, die bij Everton de opvolger is van de naar Barcelona verhuisde Gary Lineker.

De uitslagen van het afgelopen weekeinde zijn:

Arsenal - Oxford: 0-0; Aston Villa - Norwich: 1-4; Charlton - Coventry: 1-1; Chelsea - Nottingham Forest: 2-6; Leicester - Tottenham Hotspur: 1-[illegible]; Manchester City - Queens Park Rangers: 0-0; Newcastle - Wimbledon: 1-0; Southampton - Liverpool: 2-1; Watford - Sheffield Wednesday: 0-1; West Ham United - Luton Town: 2-0; Manchester United - Everton: 1-3.

De stand is na zeven wedstrijden:

1. Nottingham	7-[illegible]
2. Everton	7-[illegible]
3. Norwich	7-[illegible]
4. Liverpool	7-[illegible]
5. West Ham	7-[illegible]
6. Coventry	7-[illegible]
7. Sheffield	7-[illegible]
8. Wimbledon	7-[illegible]
9. Tottenham	7-[illegible]
10. Q.P.Rangers	7-[illegible]
11. Watford	7-[illegible]
12. Arsenal	7-[illegible]
13. Luton	7-[illegible]
14. Southampton	7-[illegible]
15. Manchester C.	7-[illegible]
16. Oxford	7-[illegible]
17. Leicester	7-[illegible]
18. Chelsea	7-[illegible]
19. Charlton	7-[illegible]
20. Newcastle	7-[illegible]
21. Manchester U.	7-[illegible]
22. Aston Villa	7-[illegible]

Achterstand teruggebracht van 9,5-6,5 tot 9,5-8,5:

Karpov eist in tweede zitting de achttiende partij voor zich op

LENINGRAD — Het zijn vreemde krachten, die de relatie bepalen tussen Gari Kasparov en Anatoli Karpov. Soms lijkt het of zij elkaar het liefst met het schaakbord op het hoofd zouden slaan, maar als het moment daar is, dat een van de twee op de benen wankelt en openstaat voor de K.O. durft de ander niet toe te slaan. Dat overkwam Karpov in de eerste - onvoltooide - match. Toen hij het ene beslissende punt maar niet kon toevoegen aan de voorsprong van 5-0 en Campomanes (voorzitter van de Fide) na 48 partijen in arremoede de klok terugdraaide naar nul.

Ongeveer hetzelfde voltrekt zich momenteel aan Kasparov. Door overwinningen op 9 september in de 14e partij en zes dagen later in de 16e vergrootte de wereldkampioen zijn voorsprong in de revanche-match tot 9,5 - 6,5 en was de knock-out volgens grootmeester David Bronstein in feite reeds toegediend. Maar wat geschiedt; in plaats van rustig freewheelend de halfjes bij elkaar te sprokkelen, die hem scheiden van titelbehoud, dat bij twaalf punten een feit is, verliest Kasparov op onnozele wijze de zeventiende partij en eist Karpov in de tweede zitting ook de achttiende partij voor zich op.

De positie van de uitdager is nog altijd moeilijk: van de resterende zes partijen moet hij er twee winnen en geen enkele verliezen. Maar nu hij van het 'syndroom Kasparov' lijkt verlost, zijn de kenners heel wat minder zeker van de uitkomst dan veertien dagen geleden.

Kasparov zal het bij de nachtelijke analyse van de afgebroken stelling wel betreurd hebben, dat hij bij de 27e zet niet heeft aangestuurd op remise door herhaling van zetten, zoals grootmeester Mark Taimanov aangaf. De manoeuvre die hij daarvoor in de plaats speelde, zag er veelbelovend uit, maar twee misrekeningen ruïneerden vlak voor het afbreken zijn stelling.

Op de 38e zet verloor hij met Th7 † een vol tempo. Lc5 was volgens Taimanov veel sterker geweest. Zie het vervolg: 38. ..., Dxd4; 39. cxd, Td7; 40. a5 en de witte vrij-pion staat gereed om de strijd te beslissen. 38. Dd4 lijkt ook tamelijk sterk. Bij de daarop volgende zet was het nog niet te laat om met Th6 de vorige positie te herstellen. In plaats daarvan koos (op het verkeerde moment) hij voor de opmars van de a-pion.

De afgebroken stelling werd als moeilijk houdbaar beoordeeld voor wit. De promotievelden voor Kasparovs vrijpionnen op de damevleugel waren van verkeerde kleur. Zijn koning stond gevaarlijk open voor de zwarte pionnenstorm in het centrum en Karpov beschikte over de open lijnen voor zijn torens.

Bij de hervatting arriveerde Karpov tien minuten te laat, maar aan de glimlach, waarmee hij achter de tafel plaatsnam, was al te zien, dat wat hem betreft de technische problemen waren opgelost.

Met subtiele zetten hield hij de witte koning onder schot, waarbij hij tegelijkertijd de tegenaanval op de dame-vleugel onder controle hield. Kasparovs a-pion bereikte nog de zevende rij en stond zelfs klaar voor promotie. Maar dat zou slechts geleid hebben tot mat in twee. Andere verdedigingsmiddelen waren niet meer voorhanden, zodat de titelhouder de kleedkamer in verdween. Karpov draalde nog wat en genoot zichtbaar van het applaus. De match gaat vandaag verder, als tenminste Kasparov niet zijn derde en laatste time-out aanvraagt, zoals hier en daar wordt verwacht.

Wedstrijden hadden vrij eenzijdig verloop

Weinig spanning in AA-baseball-weekeinde

WILLEMSTAD — Weinig spanning is er in het afgelopen weekeinde in het AA-klasse baseball te beleven geweest. De vier afgewerkte wedstrijden hadden allen een eenzijdige verloop met als overwinnaars Alpha, Royal Scorpions, Sta. Maria Pirates en Sta. Rosa Indians. Pirates wist zelfs dankzij kundig pitchers- werk van Arthur Bonifacio zijn opponent Blue Hawks runloos te laten en met een riante 8-0 score aan de winnende kant te blijven.

De overwinning die Sta. Maria Pirates/Petromar gistermorgen op Blue Hawks/Kodela behaalde, is misschien wel het belangrijkste resultaat van het weekeinde. Beide ploegen leveren namelijk strijd om de vierde plaats welke positie recht geeft op deelneming straks aan de play-offs. Met het resultaat van gistermorgen besloot Pirates zijn optreden in de derde competitie-ronde af met een record van 8-10 (respectievelijk gewonnen en verloren wedstrijden) en een voorsprong van één hele wedstrijd op Hawks. Daarmee is echter nog niet alles gezegd voor wat betreft de derde ronde omdat Hawks nog twee partijen af te werken heeft. Met een record van 6-10 kan het nog op gelijke hoogte komen met Pirates.

De ploeg van manager Fichi Flemming zal het echter vooral aan slag veel meer moeten doen dan zij het tot dusverre gedaan heeft. Haar collectief slaggemiddelde is één van de laagste: .190.

Gistermorgen bleef zij zelfs nog net onder dit gemiddelde met een totaal van zes honkslagen. Pirates liet zich niet onbetuigd met zestien honkslagen waaronder een homerun van Richinel Isabella die tevens ook de eerste beslissende run produceerde met een honkslag in de tweede inning. Pirates scoorde in alle innings met uitzondering van de eerste. De eindcijfers waren: 8-16-1 voor Pirates en 0-6-1 voor Hawks. Winnende pitcher was Arthur Bonifacio (zijn derde overwinning tegen zes nederlagen) en verliezer Royston Privania.

In de middag- wedstrijd was het al na één inning duidelijk welke van de twee ploegen met de overwinning zou gaan strijken. Sta. Rosa Indians/Variante profiteerde in zijn eerste slagbeurt van vijf fouten van de binnenvelders van Groot Kwariter Stars/CCSI om liefst zeven runs op het scorebord te brengen. Zes van deze runs werden na twee outs gescoord. Indians heeft zich daarna geconcentreerd op het louter verdedigen van deze voorsprong wat met achtereenvolgens Edmond Martina, Gerson Statie en Orsendo Clemencia op de heuvel uitstekend lukte. GK Stars kwam, niet verder dan drie honkslagen en twee runs waardoor Indians uiteindelijk met 8-2 won. De eindcijfers luiden: 8-10-0 voor Indians en 2-3-7 voor GK Stars. Martina bracht met de zege zijn persoonlijk record op 6-0 en behield daarmee de leiding in het werpers- klassement. Verliezende werper was Mark Janga.

Hij werd reeds in de eerste inning vervangen door Reinier Polonius die Indians verder slechts één run toestond.

Het dubbel- programma van zaterdagavond leverde overwinningen op voor Alpha en Royal Scorpions. Alpha versloeg GK Stars met 8-3, terwijl Scorpions met de score van 9-2 Wild Cats op verlies zette. Scorpions kwam in de eerste inning met 1-0 aan de leiding dankzij een honkslag van Raffy Josepha en bouwde in de tweede zijn voorsprong uit tot 4-0. Dit met slechts één honkslag van Robertico Rozendal. Een vrije loop, een «dead ball», een passball» en twee grondballen in het binnenveld stelden Scorpions in staat op 4-0 te komen. In de achtste inning, met de score 5-2, deden de Schorpioenen dat nog eens dunnetjes over met honkslagen van Rozendal, Damley Damoen, Ruben Snoyle (driehonkslag), Marlison Brigitha en Lonte Balentin en bepaalden de eindstand op 9-2. Winnende werper was Rignald Martina. Hij bracht daarmee zijn record op 5-1.

Scorpions verzekerde zich met het resultaat voorlopig weer van de tweede plaats. Door de overwinning van Indians op GK Stars bedraagt de achterstand op de koploper één wedstrijd. Wild Cats bevindt zich op 1½ wedstrijd van de koploper. Cats neemt het vanavond op tegen Blue Hawks. Voor beide ploegen is het hun voorlaatste wedstrijd van de derde ronde.

Major League Baseball

NEW YORK — Voor de Amerikaanse baseball- competitie zijn in het afgelopen weekeinde de volgende wedstrijden gespeeld:

ZATERDAG
American League
California Angels - Chicago White Sox 8-7; New York Yankees - Detroit Tigers 5-2; Toronto Blue Jays - Boston Red Sox 5-2; Cleveland Indians - Oakland A's 6-5; Baltimore Orioles - Milwaukee Brewers 4-3; Minnesota Twins - Texas Rangers 3-2; Seattle Mariners - Kansas City Royals 3-0.

National League
Chicago Cubs - Pittsburgh Pirates 1-0; Atlanta Braves - San Francisco Giants 2-1; Cincinnati Reds - Los Angeles Dodgers 9-5; New York Mets - Philadelphia Phillies 9-5; St. Louis Cardinals - Montreal Expos 3-1; Houston Astros - San Diego Padres 10-6.

ZONDAG
American League
Detroit Tigers - New York Yankees 3-1; Boston Red Sox - Toronto Blue Jays 3-2; Milwaukee Brewers - Baltimore Orioles 5-4; Texas Rangers - Minnesota Twins 2-1; California Angels - Chicago White Sox 3-0; Oakland A's - Cleveland Indians 4-2; Kansas City Royals - Seattle Mariners 8-1.

National League
St. Louis Cardinals - Montreal Expos 7-2; Philadelphia Phillies - New York Mets 7-1; San Francisco Giants - Atlanta Braves 8-2; Cincinnati Reds - Los Angeles Dodgers 8-4; Chicago Cubs - Pittsburgh Pirates 3-2; San Diego Padres - Houston Astros 5-0.

Willem van Hanegem wordt praatpaal bij FC Utrecht

ROTTERDAM — Sinds vrijdag is Willem van Hanegem weer actief in het Utrechtse eredivisie voetbal. De oud-international vervult bij FC Utrecht eenzelfde soort functie als hij bij Feyenoord had. Trainer Nol de Ruiter na de winst van zijn club op Excelsior: "Vrijdag zijn wij rond gekomen met Van Hanegem. Hij gaat als een soort praatpaal fungeren. Hij traint met de selectie mee en praat met de jongere spelers. Het zou niet slim zijn wanneer je van de kennis van zo'n voetballer niet zou profiteren. Ik wilde Van Hanegem er al veel eerder bij hebben maar het bestuur was er tegen. Daarom ben ik blij dat ik toch het groene licht kreeg om Van Hanegem te benaderen".

Wim van Hanegem was zelf erg blij met het aanbod van FC Utrecht, dat voorlopig voor een jaar geldt. Van Hanegem: "Ik was ook al benaderd door Han Berger om bij AZ te komen maar toen het aanbod van FC Utrecht kwam, heb ik AZ laten weten niet te komen. Mijn hart trekt toch nog altijd het meeste naar Utrecht".

George Kesslers' ploeg verliest met 1-3 van Uerdingen:

Bayern München blijft in de Bundesliga aan de leiding na 3-1 winst op Monchengladbach

DUSSELDORP — Drie dagen na de overwinning op PSV heeft Bayern München de successenreeks in de Bundesliga competitie voortgezet. De Zuidduitsers versloegen in het Olympisch Stadion de oude rivaal Borussia Monchengladbach met 3-1 en verstevigden daarmee de koppositie. De 64.000 toeschouwers zorgden voor een financiële meevaller. Trainer Lattek moest echter ook een tegenvaller incasseren. Dieter Hoeness hield aan een botsing met Borovka een gebroken jukbeen over en zal enige tijd niet kunnen spelen.

De overwinning kreeg pas in de tweede helft gestalte. Enkele seconden voor het rustsignaal had Pflugler Bayern aan de leiding gebracht. De uitblinkende Matthaus maakte 2-0 na een solo-actie. Twee minuten later verhoogde Wohlfarth de marge tot drie doelpunten. Rahn scoorde in de 68e minuut tegen. "Het was duidelijk te merken dat we woensdag in Eindhoven veel kracht gegeven hebben. We kwamen erg moeilijk tot scoren", concludeerde Lattek.

Leverkusen volgt Bayern op een punt. De debutant in het Uefa-cuptoernooi versloeg Kaiserslautern met 1-0. De Koreaan Cha zag een mislukte voorzet tot eigen verbazing in het doel belanden. Middenmoter Kaiserslautern leek drie minuten voor het einde gelijk te hebben gemaakt. De scheidsrechter keurde de inzet van Kohr echter af omdat de bal al over de achterlijn zou zijn geweest.

George Kessler had wederom weinig reden tot tevredenheid. De geplaagde oefenmeester zag 1.FC Köln verliezen met 1-3 van Uerdingen. De Keulse miljoenenformatie staat op de voorlaatste plaats met drie punten. Morten Olsen, de duurste speler van de 1.FC, moest het bij Kessler ontgelden. "Aanvallend speelt hij goed, maar daar hebben we hem niet voor aangetrokken. Olsen verdedigt erg slecht. Hij had twee doelpunten kunnen voorkomen."

De 1.FC Nürnberg heeft na zeven wedstrijden slechts twee punten. De Bundesliga-debutant Homburg versloeg de Beierse club met 2-0. De Poolse middenvelder Buncol en Schafer maakten de doelpunten.

De uitslagen:
Bayern München - Borussia Monchengladbach: 3-1; Bayer Leverkusen - 1.FC Kaiserslautern: 1-0; VFB Stuttgart - Fortuna Dusseldorp: 3-0; Hamburger SV - Waldhof Mannheim: 2-2; Blau-Weis Berlin - VFL Bochum: 0-0; Eintracht Frankfurt - Werder Bremen: 2-2; Bayer Uerdingen - 1.FC Köln: 3-1; Schalke '04 - Borussia Dortmund: 2-1; FC Homburg - 1.FC Nürnberg: 2-0.

De stand na dit weekeinde is:

1. Bayern München	7-12
2. Bayer Leverkusen	7-11
3. VFB Stuttgart	7-10
4. Hamburger SV	7-10
5. Werder Bremen	7-10
6. Schalke '04	7-9
7. Ein. Frankfurt	7-8
8. Bayer Uerdingen	7-8
9. Waldhof Mannheim	7-8
10. Kaiserslautern	7-7
11. Bochum	7-7
12. Bor. Dortmund	7-6
13. Homburg	7-5
14. Blau-Weis Berlin	7-4
15. Borussia MG	7-3
16. For. Dusseldorp	7-3
17. 1.FC Köln	7-3
18. 1.FC Nürnberg	7-2

Wil eerste worden in Super Prestige klassement:

Sean Kelly wint de Ronde van Catalonië

BARCELONA — De Ier Sean Kelly heeft de Ronde van Catalonië op zijn naam gebracht. In de achtste en laatste etappe, een criterium in de straten van Barcelona over 112 kilometer, kwam het bezit van de leiderstrui niet in gevaar. De rit werd gewonnen door de Belg Leo Wellens.

De Belg ging vrij vroeg na de start aan de haal. Zijn voorsprong liep op tot maximaal 14 minuten. In de slotkilometers ontstond een potsierlijke situatie, toen Wellens met anderhalve ronde voorsprong begon aan de vier omlopen. Anderhalve ronde voor het eind werd Wellens door het verbrokkelde peloton ingelopen. Hij probeerde aan te sluiten, maar werd in de klim naar het kasteel gelost. Glimlachend fietste de Belg verder. Zijn ritzege kwam niet in gevaar. Met 7.17 voorsprong passeerde hij als eerste de streep. Het peloton volgde op 7.39.

Voor Kelly betekende de overwinning de tweede eindzege in een ronde. In 1984 had hij ook al in Catalonië gezegevierd. De Ier meende na zijn overwinning, dat hij in het Super-Prestige klassement de Amerikaan Lemond als leider was gepasseerd. „Dat was mijn doel. Ik wilde hier winnen om Lemond in de Super Prestige te passeren. Kelly misrekende zich evenwel. De eindzege leverde hem 75 prestige-punten op. Vijf tekort om Lemond al voorbij te gaan.

In het najaar krijgt Kelly alsnog de gelegenheid het Super Prestige-klassement voor de vierde opeenvolgende keer te winnen. Hij rijdt alle najaarsklassiekers plus de Grote Landenprijs. Lemond twijfelt nog over zijn terugkeer naar Europa. Als hij de oversteek zal maken, doet hij dat voor hooguit twee wedstrijden: Creteil - Cheville (het vroegere Parijs - Tours) en de Ronde van Lombardije.

Na een voedselvergiftiging

Wereldkampioen Argentin niet meer op de fiets

TRENTO — Moreno Argentin, de wereldkampioen bij de beroepsrenners, heeft zijn fiets voor de rest van het seizoen in het vet gezet. De Italiaan verklaarde donderdag na zijn ontslag uit het ziekenhuis van Trento, dat hij dit seizoen niet meer op de weg in actie zal komen. De voedselvergiftiging, waarmee hij afgelopen vrijdag werd opgenomen, heeft de conditie dermate aangetast, dat hij geen heil ziet in zijn deelneming aan de najaarsklassiekers.

Wedstrijdpeil beneden maat

RCA en Estrella gelijk

SAN NICOLAS — In een wedstrijd beneden maat behaalden RCA en Estrella zaterdagavond — bij de voortzetting van de voetbal- semifinale — een 1-1 gelijkspel. RCA handhaafde hierdoor zijn kopspositie met zes punten uit vijf wedstrijden, en Estrella met vier punten uit eveneens vijf wedstrijden.

Vooral de eerste helft kenmerkte zich door ongecoördineerd spel aan beide kanten. Aan de kant van Estrella ontstonden de meeste scorings- kansen, doch deze werden niet benut en zo verliep de eerste helft met de blanco stand. Een minuut voor pauze kreeg Edwin Lopez van RCA de rode kaart, zodat de Tricoloren de helft van de wedstrijd met tien man moesten spelen.

Het eerste doelpunt was voor Estrella, in de vierde minuut van de tweede helft, toen Denchi Werleman van een fout in de RCA- verdediging profiteerde en zijn ploeg Estrella naar een 1-0 voorsprong schoot. RCA liet zich door deze achtergrond en de handicap van tien man op het veld niet ontmoedigen en vocht terug om gelijk te komen. Dit doelpunt kwam tien minuten later toen Wendell Paula zijn kans schoon zag en de bal in het Estrella- net deponeerde en de stand op 1-1 gelijktrok. De pogingen van beide ploegen om het winnende doelpunt binnen te halen liepen op niets uit en de strijd eindigde met 1-1 gelijk.

Morgenavond komen Universal en Bubali tegen elkaar uit. Deze twee ploegen staan gelijk achter RCA met vier punten uit vier gespeelde wedstrijden.

Veertien equipes in jaarlijkse nachtronde

Gomes/Gomes onbetwiste winnaars AH-nightrally

WILLEMSTAD — In de vallende schemering werd zaterdag 20 september het startsein gegeven voor de *1986*- editie van de Nightrally van de ACC.

Dit jaarlijks terugkerende gevecht tegen de duisternis, vermoeidheid en slaap kon ook dit jaar weer plaatsvinden dankzij de financiële steun van Albert Heyn. De vertegenwoordiger van dit concern, de heer Rob Post, gaf om precies één minuut over zeven de eerste twee equipes het teken tot vertrek. Het was de bedoeling dat men ruim 12 uur later, in het vroege ochtendgloren de parkeerplaats van het Princess Beach Hotel, waar zowel start als finish gelegen waren, weer zou oprijden.

De meeste deelnemers kwamen goed geprepareerd aan de start. Men had de moeilijkheidsgraad van een dergelijke rit beslist niet onderschat en had ervoor gezorgd dat er per equipe tenminste één ervaren deelnemer(ster) was. Het equipment was natuurlijk tot in de puntjes verzorgd, terwijl de regenval de equipes genoodzaakt had extra maatregelen te treffen in de vorm van planken, laarzen en schep. Het belangrijkste was echter een goed uitgerust stel hersens want daarop zou een zwaar beroep gedaan worden.

VERKEERSLICHT

Voor de eerste twee trajecten, respectievelijk een pijlen- en een viersprongen- rit, bleef men in de buurt van het Princess Beach Hotel. Dit waren op zich geen moeilijke trajecten; de moeilijkheids- graad werd bepaald door de extra opdrachten die hierbij gegeven waren. Om sommige punten te bereiken moest men grote omwegen maken; deed men dit niet, dan kwam men er niet goed uit.

Het oriënterings- traject daarna leverde weinig problemen op, maar dit was stilte voor de storm die het volgende deel, de stripkaart, inhield. Hier had uitzetter Rob de Wolff alle registers opengetrokken, hetgeen tot gevolg had dat niemand dit deel helemaal heeft kunnen uitrijden. De blinde lijn die nu volgde, gaf weer een gelegenheid tot stoom afblazen en men kon zich gaan opmaken voor een bol-pijl-traject dat over zeer zwaar terrein, namelijk de Noordkant, zou gaan. Hier had de uitzetter, om de spanning wat te breken, een grapje uitgehaald, door de deelnemers op een verkeers- controle in de vorm van een heus stoplicht te trakteren. Stopte men niet in «the middle of nowhere» voor het natuurlijk op rood staande licht, dan kreeg men 60 strafpunten aan z'n broek. Op dit punt had de uitzetter een post gezet, die de mensen doorgaf dat men helaas niet het hele traject zou kunnen rijden, gezien de modderige toestand van het terrein.

Om bij de eerste rustplaats, de Goiloschool op Julianadorp, te komen moest men daarna nog een soort grens- benadering rijden, waarbij een op de kaart getrokken lijn zoveel mogelijk gekruist moest worden.

LANDHUIZEN

Na de pauze ging men met frisse moed richting Bandabou waar praktisch alle landhuizen, die zich op dit deel van het eiland bevinden, aangedaan dienden te worden. Een leuk onderdeel waarbij men op de lange afstanden, waarin er niets te doen viel, al rijdend even kon relaxen. Hierna werd men rond COT direct weer de modder ingestuurd voor een puntenrit. Als laatste traject voor de volgende korte stop op Julianadorp kon men aldaar nog snel even een T-traject afraffelen.]

De klokkenrit die volgde, had hier en daar wat gemene foefjes, maar was toch goed te rijden. Bij het volgende pijlen- traject, wat zich voor een deel afspeelde op Koraal Tabak, had de regen weer roet in het eten gegooid, zodat ook hier een gedeelte afgelast moest worden. Om tenslotte de afstand naar de finish bij het Princess Beach Hotel te overbruggen, had de uitzetter een laatste oriënterings- traject ingebouwd.

Over het algemeen genomen was de rally goed te rijden, zeer afwisselend, waardoor het equipe dat zich het meest all- round toonde, met de eer zou gaan strijken. Dit werd in de A-klasse het equipe Gomes/Gomes, op kleine afstand gevolgd door het koppel Rusch/De Vries. In de B-klasse was het erg spannend. Op de eerste plaats eindigde namelijk het equipe bestaande uit de dames Gilian en Halman. Het bijzondere is dat dit equipe na het eerste deel om middernacht een zeer bescheiden 7e plaats innam, maar in het tweede deel zich boven vriend en vijand wist te plaatsen. Met zeer weinig verschil eindigde op de tweede plaats het equipe De Jong/O'Connor.

Hieronder volgen de volledige uitslagen:

UITSLAGEN A.H. NIGHTRALLY 1986

A-klasse	strafp.
1. A.Gomes/H.Gomes	1018
2. F.Rusch/M. de Vries	1080
3. H.de Wolf/R.v.d. Kerkhof	1346
4. L.Schenk/I.Janssen	1820
5. E. Venekatte/A.Zobola	1855
6. Damascus/Anthony	2299

B-klasse	strafp.
1. D.Giliam/E.Halman	1824
2. F.O'Connor/F.de-Jongh	1848
3. R.Senior/J.v.Eenennaam	2010
4. Domacassé/Anthony	2108
5. E.de Vries/J.Beth	2325
6. T.Tilstra/R.v.Dijk	2448
7. De Haseth/De Haseth	2797
8. I.de Brabander/J.Tweeboom	3619

Nieuws in vogelvlucht

WASHINGTON — Zo lang de Daniloff- zaak niet is opgelost lijkt een top Reagan- Gorbatsjov niet waarschijnlijk, aldus VS- Buitenland (BZ)- minister Shultz na zijn 2 dagen durend overleg met zijn SU- collega Sjevardnadze. Zij zullen elkaar in de marge van de VN- Assemblee nog eens ontmoeten. Volgens de SU is de Daniloff- zaak gemakkelijk op te lossen, omdat het geen groot vraagstuk is en de relaties niet mag verknoeien. Men zinspeelde erop dat Moskou zou reageren op de uitwijzing van 25 SU- VN- diplomaten. Shultz had het over een smaller worden van de kloof aan de wapenbeheersings- overlegtafel in Geneve.

*****

PUNTA DEL ESTE — De GATT- ministers- conferentie werd het eens over een nieuwe wereldhandels- overlegronde dit najaar en zal mogelijk 4 jaar duren. Op de agenda staan de handel in landbouwproducten en die in diensten. De «Uruguay- ronde» moet nieuwe regels maken voor de internationale handel welke van belang zijn tot in de 21e eeuw. Alle bij de Algemene overeenkomst inzake tarieven en handel (GATT) aangesloten landen is gevraagd handelsbeperkende maatregelen te voorkomen tijdens dit overleg. Dit zal echter veel moeilijker worden dan het ministers- overleg van verleden week.

*****

WENEN — Met uitzondering van Frankrijk hebben de kernwapenstaten het Internationaal atoomagentschap IAEA in Wenen laten weten bereid te zijn het militaire nucleaire materiaal op vrijwillige basis op te laten nemen in het Internationale verdrag over kernveiligheid. Dit betekent dat het betrokken land een ongeval met een kernwapen aan andere landen meldt, tenzij daarbij militaire belangen worden geschaad. De SU wil een bepaling opnemen die de kernwapen- landen verplicht in oorlogstijd geen kerncentrales aan te vallen.

*****

GLENEAGLES — De Presidenten van de EG- Centrale banken gaan vanaf vandaag weer gezamenlijk op de valutamarkten intervenieren om de voortdurende waardedaling van de dollar tegenover de Westduitse Mark te stoppen. De Europese topbankiers kwamen tot dit besluit tijdens hun beraad met de Financienministers in Schotland. Het Europese monetaire stelsel (EMS) stond namelijk onder spanning door de sterke waardestijging der Mark. De dollar reageerde vanmorgen meteen en schoot omhoog op de Europese wisselmarkten. Om 10.30 uur noteerde hij in Amsterdam 2,2960 gld, oftewel 4,5 ct meer dan de vrijdag- slotkoers. In Frankfurt kwam hij weer ruim boven de 2 Mark.

*****

NEW YORK — Met 126 tegen 0 stemen en 24 onthoudingen heeft de VN- Assemblee zaterdag een resolutie aanvaard waarin de VR gevraagd wordt verplichte sancties tegen Zuid Afrika (ZA) te formuleren, als dit land blijft weigeren uit Namibie te vertrekken. De EG- staten en de VS onthielden zich van stemming. ZA werd streng veroordeeld voor de illegale bezetting van Namibie.

*****

LONDEN — De Britse BZ- minister Howe had een 2 uur durend onderhoud met ANC- leider Tambo over de huidige situatie in ZA en het perspectief op verandering. Londen is helemaal tegen de apartheids- politiek en wenst «snelle en fundamentele, maar vreedzame veranderingen» en verwerpt het gebruik van geweld daarbij. De ontmoeting werd discreet gehouden omdat Londen Pretoria nog niet teveel voor het hoofd wil stoten. Tambo had in Londen ook een gesprek met de VS- BZ- onder- minister voor Afrikaanse zaken Crocker. Dit ter voorbereiding van het gesprek van BZ- minister Shultz met Tambo in oktober. De ZA- politie leidt in spoed- cursussen van 3 weken 1000 zwarte hulpagenten op om leger en politie te helpen in de strijd tegend «wetteloosheid in de zwarte woonsteden».

*****

HAMBURG — Een Westduitser is op Westduits grondgebied neergeschoten door Tsjechoslowaakse grenswachten. Tijdens het vervoer naar een Tsjechisch ziekenhuis is hij overleden. Volgens Praag had men het vuur geopend omdat een groep «buitenlanders» probeerde de grens over te steken. Men noemde het een betreurenswaardig incident.

*****

LONDEN — Bij een frontale botsing tussen 2 sneltreinen ten noorden van Birmingham in Engeland zijn vrijdagavond 2 doden en ruim 100 gewonden gevallen. Van hen zijn er 44 naar een ziekenhuis gebracht; er zouden er 30 ernstig aan toe zijn. Er liepen 11 wagons uit de rails. De treinen reden met een gemiddelde snelheid van 160 km.

*****

TOKIO — Japan gaat de binnenlandse vraag stimuleren, reden waarom een pakket economische maatregelen is afgekondigd. Daarmee wil Tokio tegemoet komen aan de druk van de VS en van het binnenlandse bedrijfsleven om de economie te stimuleren. Het pakket omvat financiële impulsen tot een bedrag van 20 miljard dollar. Het gaat vooral om vergroting van de bouw- uitgaven.

*****

WASHINGTON — Rubberen pakkingen zoals gebruikt bij het verongelukte ruimteveer Challenger vormen bij ongelukken waarbij zich grote hitte ontwikkelt het zwakste punt van veiligheids- systemen van vele VS kerncentrales. Dit staat in een rapport van een VS groep tegen kernenergie Public Citizen. Veel ringen die worden gebruikt voldoen niet aan de minimum- eis die de fabrikant stelt ten aanzien van hun hitte- bestendigheid, zo stelt het rapport.

Verdachte in zaak DEA-agent Camarena blijft in arrest

SAN DIEGO — De voormalige Mexicaanse politieman Mario Martinez Herrera heeft elke betrokkenheid ontkend bij de ontvoering van en de moord op de DEA- agent Enrique Camarena Salazar die als zodanig gestationeerd was in Mexico. Hij was in San Diego aangehouden omdat hij getuige zou zijn geweest van de gebeurtenissen rond Camarena. Martinez Herrera blijft in voorarrest, omdat hem nu vals getuigenis wordt verweten tegenover een federale jury. Hierop staat een maximum straf van vijf jaar en een boete van hoogstens tienduizend dollar.



WILLEMSTAD — Door de voorzitter van de Stichting Fundashon Empresa Chiki Korsou, gedeputeerde Agustin Diaz, werd vorige week op het kantoor van notaris mr Mike Alexander, de acte van statuten- wijziging van deze stichting ondertekend. Hij werd daartoe gemachtigd door het stichtings- bestuur. De statuten- wijziging houdt ondermeer in dat het bestuur van de Stichting Korpodeko qualitate qua wordt belast met het bestuur van de stichting Fundashon Empresa Chiki Korsou en dat de Korpodeko- directie qualitate qua met het dagelijks beleid daarover wordt belast. Op de foto vlnr Korpodeko- directeur Clarck Gomes Casseres, directielid Amersingh, mr Clement en mr Alexander van het notariskantoor, secretaris Ewald Ong- A- Kwie, gedeputeerde Agustin Diaz en plaatsvervangend penningmeester Alan Maduro.

Nog steeds gevangen na incident bij ambassade

Den Haag: Politiek asiel voor 4 studenten Chili

HILVERSUM — De vier Chilleense studenten die na een bezoek aan de Nederlandse ambassade door de Chileense veiligheidstroepen werden overmeesterd komen onmiddellijk in aanmerking voor politiek asiel in Nederland, als zij daar om vragen. Een instructie in deze geest is aan de tijdelijke zaakgelastigde R. Aquarone gegeven door Den Haag.

De Nederlandse staatssecretaris voor Justitie Korte van Hemel heeft dit zaterdagavond verklaard in een uitzending van Veronica- tv. In een directe uitzending vanuit Santiago kwam de moeder van een der vier studenten in beeld. Met heel mijn moederhart, zo zei zij, deed zij een beroep op de Nederlandse regering asiel te geven «en ze hier vandaan te halen». Staatssecretaris Korte van Hemel zei dat Nederland de verantwoordelijkheid heeft ervoor te zorgen dat de vier studenten worden vrijgelaten.

De dag na de aanslag op president generaal Augusto Pinochet brachten de vier jongelui een bezoek aan de Nederlandse ambassade om hun onvrede te uiten over de manier waarop het militaire bewind docenten en studenten aanpakt die een andere opinie dan die van het leger er op na hielden. Zij hadden een zitactie willen houden maar de diplomaat Aquarone wist hen te overtuigen dat het beter was een protestnota aan te bieden. Hij bood hen aan daarna naar het bureau van het vicariaat van de Solidariteit van het aartsbisdom te brengen. Ondertussen was het ambassade- gebouw omsingeld en hadden Chileense autoriteiten laten weten dat het ging om vier gewapende terroristen. Van Nederlandse kant werd duidelijk gemaakt dat er geen wapens in het spel waren en dat het om gewone jongelui ging. Desgevraagd werd toegezegd dat men de jongelui met ambassadewagens kon overbrengen naar Solidariteit. Eenmaal buiten gekomen kon men na tegengehouden te zijn door het eerste cordon wel even verder rijden maar nog geen honderd meter van het ambassade- gebouw werd de auto weer aangehouden en sleurde personeel van de veiligheidsdienst de jongelui uit de ambassadewagens waarbij men de tijdelijke zaakgelastigde onder vuur hield en hem bedreigde.

De Chileense ambassadeur werd door Buitenlandse zaken in Den Haag ontboden en de diplomaat Aquarone werd door minister Jaime del Valle van Buitenlandse zaken in Santiago ontvangen. De verzekering werd gegeven door deze minister dat de studenten «zo spoedig mogelijk» zouden worden vrijgelaten. Zij zitten nu ondertussen al twee weken vast. Een tweede ontbieding van de Chileense ambassadeur door Den Haag en een tweede onderhoud met minister Del Valle heeft nog niets opgeleverd. De twaalf EG- landen hebben hun verontwaardiging geuit over de manier waarop Chili in deze zaak onder meer de conventie heeft geschonden welke de dipolomatieke onschendbaarheid veilig stelt. De vrijlating van de studenten werd daarbij ook door de EG- landen geeist. Ondertussen heeft Aquarone de studenten tien minuten mogen bezoeken. Hij heeft tegenover de pers zijn mond gehouden over de omstandigheden waaronder hij hen aantrof en liet slechts weten dat de hoogste prioriteit op dit ogenblik is de jongelui vrij te krijgen.

De boodschap dat de vier onmiddellijk asiel krijgen van Den Haag geeft aan dat het Nederland inderdaad ernst is de jongelui vrij te krijgen. In een eerder stadium liet men bij BZ in Den Haag weten dat er grote verschillen bestaan tussen de asielaanpak zoals die gangbaar is in Latijns Amerika en bv in Nederland. Nederland, zo verklaarde men, verleent alleen maar asiel als dit wordt aangevraagd door iemand die zich al in Nederland bevindt. Dit is zeker niet het geval met deze vier Chileense studenten.

In Peru

Guerrilla-aanval op cooperatieve boerderij

LIMA — De Sendero Luminoso- guerrilla heeft een cooperatieve boerderij overvallen in het grengsgebied van Peru met Bolivia. Daarbij kwam een politieman om het leven. Er werd ook een voertuig van deze cooperatie vernield. In de stad Puno werden bommen gegooid naar gebouwen van het ministerie van Landbouw. Bij opsporingsacties door het leger werden acht opstandelingen gedood. In de eerste twintig dagen van september zijn 27 guerrilla- strijders gedood door leger en politie.

BONAIRE AGENDA

LITIE: 8000
NDWEER: 8222
ICENTRALE: 8845
SPITAAL: 8900

DFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00

ENBARE BIBLIOTHEEK
eningstijden voor het publiek)
ndag en donderdag van 14.00-18.00
dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ 0-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

eningstijden voor lezers)
nsdag van 14.00-19.00 uur.

STSLUITING: maandag t/m vrijdag getekende stukken 15.45 uur; gewone ken 16.30 uur.

RVICE CLUBS
nis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel aire.
s: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
nd Table: elke tweede maandag - rtcentrum Terra Corra.
ary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

STUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 0-12.00/14.00-15.30 uur loketten geo-d.

ZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging an gelieve contact op te nemen met de Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

LITIECLUB (Weg naar Willemstoren): pend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zag van 12.00-24.00 uur.

RKDIENSTEN
Bernarduskerk Kralendijk: eliјks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00

motokerk Antriol: elijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00

dovicuskerk Rincon: elijks, ook zondag, 19.30 uur.

ACHTENBEZORGING doorgeven n mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya clique 4.

landsverordening ewijzigde begroting

KRALENDIJK - Aangezien de landsraad het wenselijk heeft acht de begroting van het landgebied over het dienstjaar 986 te wijzigen kan de post Aanhaf vervoermiddel ten bedrage n 34.000 gulden alsnog worn opgevoerd terwijl daarvoor t stalen hekwerk rond het stuurskantoor en de Pasngrahan ten bedrage van . 34.000,- worden afgevoerd. e eilandsraadsverordening zal werking treden met ingang n de datum van afkondiging werkt terug tot en met 27 juni 985, aldus vastgesteld in de enbare vergadering van de ad op 26 juni 1986. De eilandsverordening ligt gedurende drie aanden ter inzage op het stuurskantoor.

UBP vraagt raadsvergadering aan

KRALENDIJK - Woensdag om ee uur zal een openbare raadsvergadering worden belegd. De vergadering is aangevraagd or de fraktieleden van de positiepartij UPB, Ch.R.L. El- R.T. Booi en C.H. Statia. Behalve de ingekomen stukken en ontwerp-eilandsverordening t vaststelling van de spelling het Papiamentu zijn de vol- punten aangevraagd door UPB: Het energiebeleid van BC en het financieel economisch beleid van het BC. De nda is dus volledig gelijk aan vergadering die vorige week aangevraagd door de UPB.

n werd de eilandsrdening voor de spelling van amentu verwezen naar de lingsvergadering.

Wenborden

KRALENDIJK — Met ingang van vandaag zal er een aantal verkeers- wijzigingen van kracht worden. De Bonairestraat bijvoorbeeld waar vroeger het verkeer in mocht rijden richting zee, is nu gewijzigd van inrij- richting. Afgelopen donderdag werden daarvoor de borden reeds geplaatst, hoewel de situatie pas vandaag — maandag — van kracht is. Men behoeft zich dus blijkbaar nog niet aan deze borden te storen. Zegt een politie- woordvoerder: „Maandag zijn de borden van kracht. De verkeersdienst heeft ze echter vanaf donderdag reeds geplaatst. Dan kunnen de verkeers- deelnemers er aan wennen."

Op Bonaire mogen de verkeers- deelnemers aan verkeers- borden wennen. De zogenaamde wenborden. Bij de verkeers- afdeling is zeker onlangs een psycholoog aangetrokken?....

Woensdag steun verwacht in raad van PDB

UPB: Huidig marktbeschermingsbeleid strijdig met Avila-regeeraccoord

KRALENDIJK — De oppositie- partij in de eilandsraad Union Patriotico Bonairiano (UPB) van ex-minister Rudy Ellis, is fel gekeerd tegen de maatregelen van minister De Castro, die een import- bescherming in belang acht van de Antilliaanse economie. De bezwaren tegen het handelen van minister De Castro werden echter in de laatste eilandsraads- vergadering ook geuit door de PDB-fractieleden die niet alleen het eilandsbestuur vertegenwoordigen, maar als partij ook de coalitie steunen. Fractieleider van de UPB, Rudy Ellis, verwijst daarbij telkens naar het Regeeraccoord van Avila. Ook in de raadsvergadering van komende woensdag zal deze overeenkomst weer een grote rol spelen.

Het Regeeraccoord van Avila werd op 30 december van het afgelopen jaar gesloten tussen een aantal politieke partijen. Deze partijen steunen voornamelijk de huidige coalitie- regering en de ondertekenaars waren de Democratische partijen van Bonaire, Curaçao, St Eustatius, St Maarten en voorts de FOL en de MAN van Curaçao en tenslotte de WIPM van Saba. in dit regeeraccoord komt een groot aantal onderwerpen ter sprake, zoals het financieel monetaire beleid, het sociaal economische beleid, de interne staatkundige structuur en de relatie van de Antillen van Vijf ten aanzien van Aruba en Nederland. Het is duidelijk dat het sociaal economisch beleid en met name de handel, industrie en werkgelegenheid een zeer voorname rol speelt. Het is dan ook dat gelet van het overheidsbeleid, waarop in eerste instantie vooral de UPB — en later de PDB — reageert.

Na de afscheiding van Aruba diende er een herstructurering plaats te vinden, waarbij aldus het regeeraccoord de eilandgebieden zelfstandig hun eigen belangen kunnen behartigen en op voet van gelijkwaardigheid de gemeenschappelijke belangen verzorgen, waarbij de eilanden elkaar wederkerig bijstand dienen te verlenen. Aangezien de financieel economische situatie voor de Antillen aanzienlijk is verslechterd, heeft de regering besloten import- beperkende maatregelen te treffen, waarbij het overheidsbeleid gericht is op de creatie van arbeidsplaatsen. De regering beloofde daarbij voorts, dat er op korte termijn per eilandgebied werkgroepen ingesteld zouden worden, die werkgelegenheids- plannen moest ontwerpen ter aanbieding aan de Staten. Deze plannen moesten een drietal functies dienen zoals het zichtbaar maken van de contouren van de komende economische structuur, waarbij bedrijfsleven en overheid doelmatig kunnen inspelen op deze structuur, het formuleren van voorstellen voor de verbetering van de concurrentie- positie en het bewerkstelligen van een betere coordinatie en het onderling afstemmen van het sociaal economische beleid tussen land en eilandgebied.

Het laatste punt is het geschilpunt geworden tussen de minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid (HIW) drs De Castro enerzijds en de politieke partij UPB anderzijds, die zich inmiddels gesteund weet door de vakbonden en de Bonhata, maar werd ingeleid door de uiterst duidelijke stellingname van de voorzitter van de Kamer van Koophandel. Inmiddels is de Vereniging van Bedrijfsleven Bonaire (VBB) en ook de fractie van de PDB de mening toegedaan, dat het handelen van minister De Castro geenszins in overeenstemming is met de geest van het Regeeraccoord Avila.

OVERLEG

De voorgeschiedenis is overbekend. Minister De Castro verbleef gedurende een klein uurtje op Bonaire, waar hij vergaderde met de KvK en de beide bedrijven die voor import- beperkende maatregelen in aanmerking kwamen: Texport nv en de Antilliaanse rijstpellerij ARM. Spoorslags verdween minister De Castro naar Curaçao, waar hij officieel meedeelde, dat ook Bonaire achter de import- beperkende maatregelen stond. Er was echter tijdens de bespreking met minister De Castro niet naar voren gekomen, dat de maatregelen voor Bonaire eveneens inhielden, dat 58 op Curaçao opererende bedrijven ook op Bonaire beschermd zouden worden; zelfs al bleek dat rechtstreeks in te druisen tegen de economische belangen van het eiland. Minister De Castro pleegde verder geen enkel overleg. Noch met de sociale partners, noch met het BC.

In het laatste overleg zit nu dus de kneep. In de eilandsraadsvergadering van woensdag brengt de UPB weer naar voren, dat men zich niet heeft gehouden aan de regels van het accoord en ook gedeputeerde Jose Winklaar maakte in niet mis te verstane woorden duidelijk dat dit niet geaccepteerd kon worden. Het accoord zegt immers (overigens enigszins vaag — red.) dat de regering gehouden is tot een betere coordinatie en de onderlinge afstemming van het sociaal economisch beleid tussen land en eiland. Er is in dit geval geen afstemming, maar volgens de politieke partijen en alle betrokken instanties een negeren van de belangen van Bonaire en een aanslag op de economische ontwikkeling van Bonaire.

De raadsvergadering van vorige week bracht geen eensgezindheid, waardoor de motie vn de UPB met vijf tegen vier stemmen werd afgewezen. De fractie van de PDB — die het eilandsbestuur uitmaakt en bovendien de coalitieregering steunt — wenste het Topoverleg van St Maarten af te wachten alvorens een definitief standpunt in te nemen. Het topoverleg bracht echter geen nieuw gezichtspunt naar voren en derhalve mag verwacht worden, dat de opnieuw door de UPB ingediende motie genoeg ondersteund zal worden om de meerderheid in de raad te verkrijgen. Zoals bekend vallen de eilanden St Maarten, St Eustatius en Saba als mede ondertekenaars van het Regeerakkoord van Avila niet onder de maatregelen van het ministerie van Handel, Industrie en Werkgelegenheid.

KRALENDIJK — De St Bernardusgroep van de Bonaireaanse verkennerij voor het in aanbouw zijnde clubhuis. Het onderkomen kon worden gebouwd door een bijdrage uit de Landsloterij van 125.000 gulden. Links op de foto de leiders van de groep Johnny Craane en Gerrit Zijlstra. Tussen hen in de hoofdcommissaris van de Curaçaose Verkennerij. Geheel rechts de leiders Junny Albertus en Esmeralda Oleana.

Met bijdrage van Landsloterij

Clubgebouw van Bernardusgroep bereikt hoogste punt

KRALENDIJK - Vrijdagmiddag werd door aannemer CAT N.V. het hoogste punt bereikt van het clubgebouw voor de St. Bernardusgroep. Het gebouw kon worden gebouwd door een financiële bijdrage uit de Landsloterij waarvoor de heren Faneyte en van der Hoeven van de Stichting Katholieke Verkennerij een aanvrage hadden ingediend.

Het gebouw dat een oppervlakte heeft van 180 vierkante meter werd ontworpen door Norman Evertsz van Taxabon n.v., die tevens de directie voerde. Evertsz vertelde in zijn openingswoordje dat de aanbesteding van het gebouw werd gehouden op 20 juni van dit jaar waarbij er acht inschrijvers waren. De laagste inschrijver bleek CAT n.v. te zijn en op 1 juli werd de overeenkomst getekend. Na honderd werkdagen zal de oplevering verwacht worden op 7 december. Norman Evertsz was niet ontevreden over het verloop van de bouw, maar voegde daaraan wel toe, dat er een kleine stagnatie voordeed toen bleek dat bepaald bouwmateriaal niet beschikbaar was.

Het idee om dit gebouw op te trekken bestond al sedert 1983, toen bleek dat het onderkomen van de St. Bernardusgroep in een zeer deplorabele toestand verkeerde en zelfs moest worden afgebroken. Tekening en ontwerp voor een nieuw gebouw waren al klaar, maar de financiering kon met behulp van het Hoofdbestuur van de Katholieke Verkenners eerst dit jaar rond gemaakt worden. Evertsz vertelde, dat het verder in de bedoeling lag om aan gezaghebber mr George Soliana te verzoeken het achtergelegen stuk domeingrond in eigendom of erfpacht te geven aan de Bernardusgroep. Aangezien de bouwkosten van het clubgebouw gunstig waren uitgevallen wilde Evertsz achter het gebouw een gelegenheid creeëren waar groepen van andere eilanden hun tenten konden opslaan wanneer zij een bezoek aan Bonaire brengen.

De Bernardus verkennersgroep bestaat momenteel uit twintig verkenners en 25 welpen die onder leiding staan van Johnny Craane, Gerrit Zijlstra en Junny Albertus. Elke zaterdag komen de jongelui bij elkaar, maar maken voorlopig gebruik van de nabijgelegen speelplaats van de Dominicusschool tot zij op 7 december in hun eigen onderkomen kunnen trekken.

Simabo heeft twee rechtszaken lopen

KRALENDIJK - Hoewel het enige tijd stil geweest is rond de juridische stappen van de leerkrachtenvakbond, heeft de Simabo wel twee rechtszaken aangespannen waarvan er één het niet uitkeren c.q. toekennen van ziektekosten betreft. De andere zaak betreft het vermoedelijke onredelijke ontslag van twee leraren die werkzaam waren bij de Scholengemeenschap Bonaire (SGB), maar die aan het eind van het afgelopen schooljaar hun contract niet verlengd zagen. Naar de Amigoe heeft vernomen hebben deze zaken reeds gediend bij de Beroepscommissie voor het Voortgezet onderwijs. Momenteel hebben beide leerkrachten met steun van de vakbond hun ontslag voorgelegd aan de rechter.

UBP-fractieleider Ellis over eilandsfinanciën

Ged. Franklin Crestian geeft verkeerde inlichtingen

KRALENDIJK — Tijdens persconferentie die werd d door de Union Patriotico Bonairiano (UPB) betwijde de voorzitter van die rtij, Rudy Ellis, de goede inties van gedeputeerde an van Financiën, die in laatste eilandsraads- vering zijn genoegen uitak over de verhoogde inmsten van de overheid de afgelopen zes maan. Als verantwoordelijke ctie- leider van de oppositij, aldus Ellis, meent hij oeten opmerken dat gedeerde Crestian opzettelijk verkeerde inlichtingen.

ijdens de eilandsraads- vergadering vertelde Crestian dat inkomsten van het eilandgebied tot zijn verrassing aanzienlijk waren gestegen. De eerste maanden van het kalenderjaar werden maar liefst miljoen gulden door de overheid binnen gehaald. Tijdens de persconferentie merkte Ellis op, dat indien zich dit zou voortzetten dat aan het eind van het jaar dus 36 miljoen binnen was gekomen. Samen met de 14,8 miljoen aan Landsbijdrage zou dat dus betekenen dat Bonaire over een bedrag van rond 60 miljoen gulden kon beschikken als inkomen. Met nadruk stelde Ellis dat dit geenszins het geval was en dat Crestian op een onverantwoordelijke manier met de gevoelens van de bevolking speelde.

Crestian maakt een enorme denkfout, aldus de fractie- voorzitter van de UPB in de raad, want in de zogenaamde inkomsten zoals Crestian die naar voren brengt, zijn niet verrekend de aftrekposten van de salarissen, de inkomsten- belasting, de loonbelasting en de andere inhoudingen op de loonlijst. Evenmin is in mindering gebracht het bedrag dat het BC moet uitgeven aan bijdragen voor de betaling van water voor de minvermogenden.

Crestian, aldus zijn neef Rudy Ellis, heeft dus bewust de bevolking verkeerd voorgelicht. De UPB heeft nagegaan, dat de inkomsten van de overheid in de eerste zes maanden slechts twaalf miljoen gulden bedroegen. Het komt de UPB voor dat het belangrijk is de bevolking er op te wijzen dat er dus ruim zes miljoen minder is binnen gekomen. Daarmee, aldus de voorzitter van de UPB, wil gedeputeerde Crestian suggereren dat de overheid de afgelopen zes maanden goed werk heeft verricht. In de vergadering van woensdag echter zal de UPB over de beweringen van Crestian vragen stellen.

MADRID — Het 2-daagse Brits-Spaanse overleg over Gilbraltars toekomst leverde geen doorbraak op. «Veel drukte om weinig» zei een diplomaat. Misschien komt er nog een Londense ronde voordat de Buitenland- ministers zich over de kwestie gaan buigen. Het gesprek nu was hartelijk en nuttig.

*****

Braziliaans vliegtuig onderweg naar VS verongelukt

SAO PAOLO — Een Braziliaans vliegtuig dat onderweg was naar de Verenigde Staten is verongelukt in het zuidelijke berggebied. Alle vijf inzittenden zijn daarbij om het leven gekomen. Vier van hen zijn Amerikanen.

Het was een propellervliegtuig van het in Brazilie bij Embraer gebouwde type Brasilia dat ruimte biedt aan dertig passagiers. Het toestel was opgestegen van het vliegveld van Sao Jose dos Campos en was onderweg naar Fort Lauerdale in Florida. Het vliegtuig moest afgeleverd worden aan Atlantic Southeast Airlines (ASA) welke maatschappij gevestigd is in Atlanta. Het ongeluk is gebeurd op ruim 440 km ten westen van Rio de Janeiro op achttienhonderd meter hoogte.

Has been called to rest, our beloved Mamie, at the ripe age of 86,

PHILOMEN DAISY CONNOR

In the names of
Her daughter: **Sylvia Crozier and her husband Chieftain Crozier,**
Her grandchildren: **Ruth Crozier,**
Rivo Caesar and his wife Claudette, their children Mohana and Terence,
Xiomara Caesar and her son Rivelino Marcano,
Cheryl Smith and family in the United States,
Vernon Smith and family in the United States,
Carmen Emanuel and family in Trinidad,
Angela Crozier and children,
Personnel of Maison Ruth Dr. Maalweg
Maison Ruth Punda and
Mi Popchi Suku

Condolences will be received from 1 o'clock at the Church at Steenrijk on 23rd September 1986.

The Holy Mass will begin at the Steenrijk Church at 4.00 p.m. After services no condolences will be received at home. We will prefer instead of floral arrangements, your contribution to a favorite charity.

Directly after the Holy Mass, the funeral will proceed from the Steenrijk Church to the Roman Catholic Cemetery at Janwé.

"The Lord is my Shephard...
Though I walk through the Valley of
the Shado-v of Death, I shall fear no
Evil for Thou art with me."

...„Het donker is vergaan tot eeuwig licht"...
Voor Uw prachtige bloemen
Voor Uw lieve woorden
Voor Uw troostende aanwezigheid
Voor Uw overweldigende blijk van medeleven
bij het onverwachte heengaan van ons aller

LELIA

is het ons onmogelijk U allen persoonlijk te bedanken. We doen het daarom langs deze weg.

Namens alle familieleden
Raymond H. Boskaljon.

Aan vooravond artikelsgewijze behandeling

Oppositie en Sandinisten overleggen over grondwet

MANAGUA — De Sandinisten willen kennelijk voorkomen dat de gezamenlijke oppositie het debat boycot over de nieuwe grondwet dat dinsdag moet beginnen in de Nationale vergadering. Achter de schermen wordt daarom overleg gevoerd tussen regering en oppositie in Nicaragua.

Het openbare artikelsgewijze debat over de nieuwe Nicaraguaanse grondwet met 139 artikelen begint morgen. Met het overleg vooraf wil men belangrijke meningsverschillen uit de wereld helpen. Lukt dit dan wordt voorkomen dat de oppositie het debat boycot, zo bleek uit opmerkingen van Mauricio Diaz als voorzitter van de Christelijk- Sociale partij. De Sandinisten hoeven dit overleg niet te voeren uit angst voor het ontbreken van een meerderheid. In de Nationale vergadering welke in 1984 werd gekozen beschikken zij over 61 van de 96 zetels. De rest van de zetels is verdeeld over niet minder dan zes oppositiepartijen.

In de afgelopen week heeft de Nationale vergadering na een soms stormachtig debat het ontwerp in eerste instantie als geheel goedgekeurd. Uiteindelijk werden er 62 stemmen voor uit gebracht: zestig Sandinisten en twee oppositieleden die van de officiele partij- lijn afweken.

Twee oppositiepartijen hebben met de voorzitter van de Nationale vergadering Carlos Nunez in de afgelopen dagen overleg gepleegd. Hij heeft een belangrijke stem in het Sandinistische kapittel. Met hem spraken de Socialistische en de Christelijk Sociale partij. Volgens Diaz heeft de oppositie de eis gesteld dat de Sandinisten naar een consensus moeten zoeken over de meest omstreden artikelen. Men eist ook ongecensureerde toegang tot de nationale communicatiemedia om hun mening te kunnen verkondigen.

President Panama naar VN om te klagen over de VS

PANAMASTAD — De Panamese president Eric Delvalle spreekt dinsdag de Algemene vergadering van de Verenigde Naties toe. Hij brengt daarbij het Panamakanaal- verdrag ter sprake dat indertijd door president Jimmy Carter en de Panamese leider generaal Omar Torrijos is ondertekend. Volgens Panama wordt dit verdrag naar de geest en naar de letter geschonden door de Verenigde Staten waar dit land zich meent te kunnen beroepen op de wet 96-70, zoals in 1979 door de VS uitgevaardigd met betrekking tot de uitvoering van de Kanaal- verdragen. Ook maakt president Delvalle zich bezorgd over de lastercampagne welke vanuit conservatieve kringen in de VS wordt gevoerd met betrekking tot zijn land in samenwerking met bepaalde delen van de Panamese oppositie. De Amerikaanse pers heeft de Panamese leger- leider generaal Manuel Antinio Noriega gekoppeld aan de drugshandel, aan spionage voor Oost en West en aan de moord op zijn politieke tegenstander.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 22 SEPTEMBER 1986 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.265	1.285	1.305
PND STERLING	2.54	2.595	2.655
NED GLD	77.48	78.20	79.00
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	109.02	109.74	110.54
FR FRANCS	25.68	26.78	27.48
DUITSE MARK	87.68	88.40	89.20
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.96	1.26	1.32

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 22 SEPTEMBER 1986 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.86
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	107.30
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	107.79
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	101.63
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	101.54

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.82%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Argentijnse vader wil naar rouwdienst zoon op Malvinas

LONDEN — Het verzoek van een Argentijnse vader om op de Malvinas- eilanden deel te nemen aan een rouwdienst voor zijn overleden zoon «wordt met sympathie in beschouwing» genomen, zo heeft men bij het ministerie van Buitenlandse zaken in Londen laten weten. Wanneer het verlof afkomt zal Isaias Gimenez de eerste Argentijn zijn die voet op Malvinas- grond zet sinds de nederlaag van de Argentijnse troepen in de ruim vier jaar geleden gevoerde oorlog tussen Engeland en Argentinië over deze eilandengroep. Tijdens die oorlog is de luchtmacht- luitenant Miguel Angel Gimenez omgekomen op 29 mei 1982. Zijn stoffelijk overschot is pas onlangs gevonden, hetgeen de reden voor de rouwdienst is. In het verleden heeft Londen aangeboden de stoffelijke resten van Argentijnse slachtoffers terug te laten brengen naar Argentinië, maar Buenos Aires weigerde dit, waarbij Argentiniëe zich op het standpunt stelt dat deze doden een «voortdurende getuigenis zijn van de Argentijnse souvereiniteit». De begrafenis van de Argentijnse piloot is bepaald op 25 september, maar wordt uitgesteld in afwachting van de beslissing van BZ in Londen op het verzoek van de vader van de overledene.

Tegen voormalige junta

Argentijnse PG wil zwaardere straffen voor Malvinas-beleid

BUENOS AIRES — De procureur generaal Julio C. Strassera heeft voor het hof van beroep aangedrongen op zwaardere gevangenisstraffen voor de voormalige leger- commandanten die verantwoordelijk zijn geweest voor het beleid ten aanzien van de Malvinas- eilanden en hun bezetting, welke actie uiteindelijk eindigde in een smadelijke nederlaag voor het Argentijnse leger met honderden doden aan beide kanten. Volgens Strassera zijn voor de invasie op de Malvinas- eilanden en de nederlaag daarna verantwoordelijk de toenmalige president Leopoldo F. Galtieri, de marine-commandant Jorge I. Anaya en de luchtmacht- commandant Basilio Lami Dozo. Hij stelt dit trio verantwoordelijk voor de dood van 593 soldaten en het vermissen van nogeens 78 militairen en ook voor de 1.208 gewonden aan Argentijnse kant. Deze drie opper- officieren vormden de op één na laatste militaire junta en als zodanig zijn zij ook verantwoordelijk voor de morele, politieke en economische schade welke het land Argentinië daarbij is aangedaan. Hij ... bij een officieel ... gesproken word... «militair avontuur» ... deze militaire leiding ... nomen. Galtieri ... aandeel in deze ... jaar veroordeeld, ... veertien jaar en ... acht jaar. Strassera ... in beroep gegaan ... door de rechter ... per- officieren van ... slagen.